

Le Nouvelliste  
Samedi  
27 mars  
1999

# PLUS magazine



## «Souffle d'ailleurs», avec un air d'ici

*Le film est  
présenté ce soir,  
en première  
à Trois-Rivières*

En haut de page, une scène du film «Souffle d'ailleurs» mettant en vedette la Trifluvienne Josée Lemoine et le comédien Suisse Flavio Dal Molin. Ci-contre, ce dernier réalise une autre scène, encore une fois avec un comédien de la région, Steve Bourassa (à gauche).



**Linda Corbo**  
Trois-Rivières

Atablé au Nord-Ouest Café, endroit même où quelques scènes de son tout premier long-métrage a été tourné, le réalisateur madelinçois Martin Leclerc a le regard brillant et la satisfaction du devoir accompli. Ce soir, au Maquisart de Trois-Rivières, sa comédie dramatique «Souffle d'ailleurs» sera présentée sur grand écran, un titre qui évoque pour lui non seulement une trame qui lui est chère mais aussi le fruit de trois années intensives de travail entrecoupées d'une joyeuse panoplie d'embûches.

Une bonne partie de la distribution de ce film sera présente ce soir, pour donner à cet événement un air de fête, prévoit-il. On y soulignera du coup l'issue d'une longue et folle escapade dans le merveilleux monde du cinéma québécois.

Sur grand écran, les spectateurs auront plus d'un repère pour capter leur attention, à commencer par la distribution qui pourrait avec raison de donner l'impression de quelques airs de déjà-vu.

De la région, ils sont nombreux à avoir participé à ce long-métrage, notamment deux des comédiens principaux, Josée Lemoine et Steve Bourassa, une quarantaine de comédiens, une quinzaine de techniciens,

sans compter les nombreux figurants.

Autant de visages qui apparaîtront dans un cadre tout aussi familier puisque la quasi totalité du tournage s'est déroulé au sein de la région, à l'été 1997. On y reconnaît entre autres les sites des Forges du Saint-Maurice, le pont Laviolette, le bar l'Utrek, le parc portuaire, les paysages du lac des Piles, le Sanctuaire Notre-Dame-du-Cap et autres repères visuels du genre.

Pendant 1 h 50, la trame nous invite à partager les dédales d'un Suisse venu passer quelques mois d'été au Québec, un clin d'oeil coloré à l'univers des familles d'accueil.

**La réalisation du film,  
une comédie en soi**

La trame est inspirée du vécu des deux co-réalisateurs, qui ont tous deux fait l'expérience de nombreux échanges culturels, notamment lors d'une tournée pour le compte de la troupe «Up with people». C'est d'ailleurs à cette occasion, en 1991, que le duo a fait connaissance pour finalement associer leur passion commune, le cinéma.

Pour Martin Leclerc et le Suisse Thomas Schneider, le film qui devait naître est toutefois devenu une histoire en soi, qui relève d'ailleurs de la pure comédie lorsque l'on considère le nombre d'embûches rencontrées. Jusqu'à se surprendre que le film puisse être arrivé à terme.

D'abord à deux semaines d'avis, l'un des acteurs principaux, le Suisse Flavio Dal Molin, a été pris d'une sérieuse crise de panique.

«Souffle d'ailleurs», page P2

Graphisme: Louise Richard

**duos**  
**OVERTIGO**  
Chorégraphie  
Ginette Laurin

Danseurs  
Anne Barry  
Carole Courtois  
Kenneth Gould  
Sylvain Lafortune  
Mireille Leblanc  
Chi Long  
Marie-Claude Rodrigue  
David Rose  
Donald Weikert

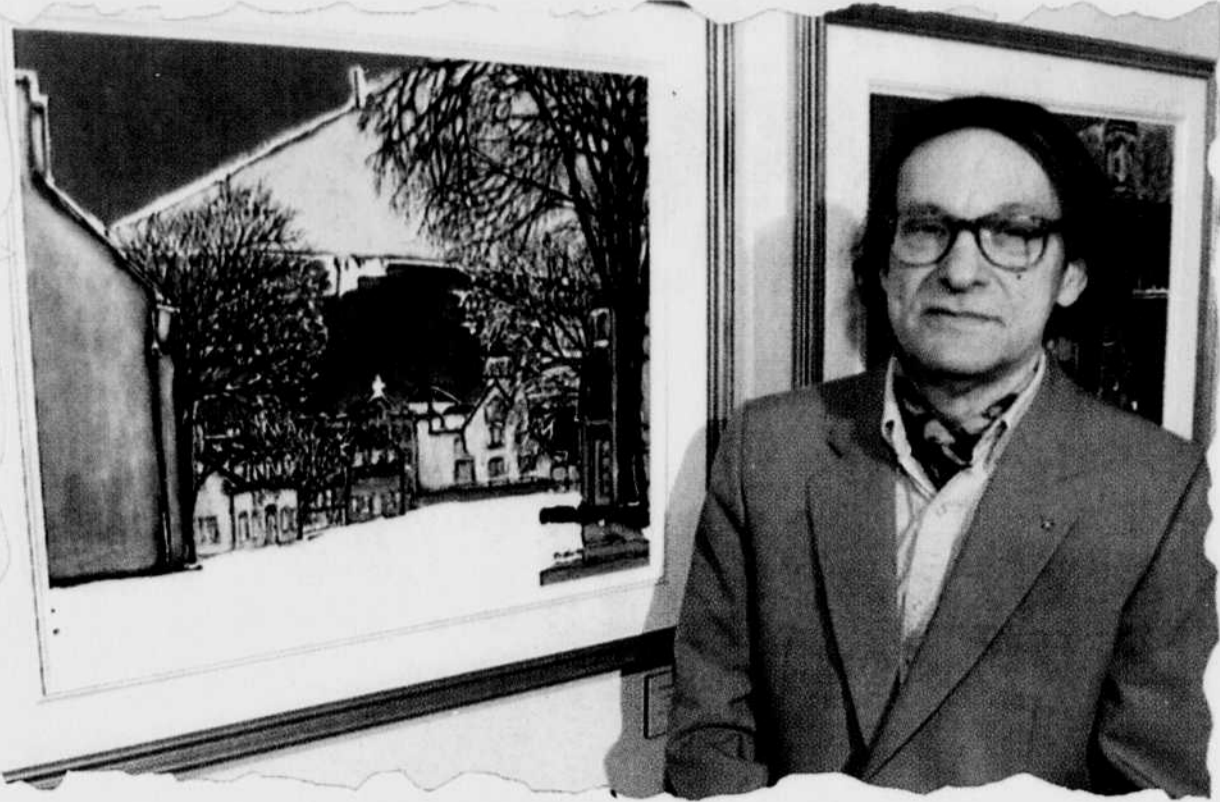
**Mercredi**  
**14 avril**  
**20 h**

Billets en vente à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte le soir du spectacle.

Achats téléphoniques  
(819) 380-9797

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

# ARTS VISUELS



**Avec «Quavi'art», c'est une rétrospective de sa carrière de 40 ans que propose Godro à la Maison de la culture de Trois-Rivières.**

(Image-Média Mauricie: Stéphane Côté)

## Godro... comme le bon vin

*Intéressant survol  
de sa carrière  
à la Maison  
de la culture*

Trois-Rivières

*Derrière la couleur les formes  
des anges s'amuse à tromper l'angle  
on ne voit rien  
sans visions*

De plus en plus, les mots et les arts visuels font bon ménage. À preuve, ces quelques vers du poète trifluvien Guy Marchamps décrivent bien la peinture de Godro (Jean-Marc Gaudreault), qui propose en ce moment «Quavi'art» à la Maison de la culture de Trois-Rivières. La dernière exposition de l'artiste remontait à 1990, à la même Maison de la culture. Comme on dit: il était dû. Et ses admirateurs se réjouissent de ce regard sur les 40 ans de carrière de Godro.

On y remarque les différentes «périodes» de Godro, en passant par son «cubisme», les aplats, les perspectives et l'évolution qu'elles ont connues. Mais ce qui prime chez Godro, c'est la joie que lui procure sa peinture. «J'ai toujours peint pour m'amuser. Je m'amuse encore d'ailleurs», note-t-il au fil de la conversation.

Autodidacte, l'artiste a préféré se faire plutôt que d'être formé à l'école. Le moule, ce n'était pas son genre. «Peut-être que ça m'aurait empêché de faire des choses», redoute-t-il. «J'ai aimé mieux gagner ma vie en travaillant comme cuisinier. Ça m'a permis de respecter ma peinture. De respecter «la» peinture. Je n'ai jamais été moulé. Le seul moule que j'ai eu, c'est dans mon mé-

tier de cuisinier: le moule à gâteau», lance-t-il à la blague.

Il s'en est donc remis à la vie et à ses amis. «J'ai rencontré de bons bonhommes. Rencontrer Raymond Lasnier, ça vaut bien des profs. La motivation, c'est juste ça. Tu l'as ou tu ne l'as pas. Tu paies et tu vas à l'école, mais ça ne veut pas dire que tu es artiste», tranche-t-il.

«Quavi'art» comprend de ravissants diptyques en forme de vitraux d'église qui reproduisent des lieux pittoresques de Trois-Rivières. S'il s'intéresse au paysage urbain de Trois-Rivières, cet intérêt se limite toutefois aux vieux bâtiments: à ceux qui ont du vécu. On ne sera donc pas surpris de voir le faible qu'il manifeste pour le Séminaire de Trois-Rivières, le Vieux-Trois-Rivières, etc. La vieille partie de la ville demeure assurément un des sujets préférés, l'ayant peinte maintes fois.

À une certaine époque, le fond de sa toile était foncé. Aujourd'hui, l'utilisation du blanc lui apporte luminosité. Cependant, le principal intéressé n'y voit pas un reflet de son état d'âme lorsqu'il peint. «J'ai de la misère à croire à cela. C'est comme cela et je ne cherche pas à faire ce que j'ai déjà fait. J'ai envie de faire telle chose, je la fait. Après, c'est autre chose. On est toujours un peu esclave de la technique, même si je suis contre ça. La technique, ce n'est qu'un moyen: ce n'est pas une fin.»

Parmi les autres oeuvres récentes, il y a une commande de neuf toiles qui lui est venue de l'organisation des Grands Prix culturels de Trois-Rivières. «J'ai reçu cette commande-là au début de décembre et je les ai commencées entre Noël et le Jour de l'An. J'ai peint douze heures par jour, sans arrêter», se souvient Godro, qui ajoute: «Je suis privilégié d'avoir été choisi par la ville de Trois-Rivières (pour faire le prix qui

sera remis aux lauréats des Grands Prix culturels de Trois-Rivières)».

Le visiteur peut également consulter des pièces d'archives, journaux, photos, etc, qui rappellent des moments importants de la carrière de l'artiste.

**«BLUE MOON» DE MYRAND**

*Entre les deux pleines lunes  
Entre Montréal et l'Acadie  
Entre les amours impossibles  
Et la vraie vie  
Un violon démon  
Une musique à bouche rouge  
Un parfum d'absence  
Blue moon blue moon.*

Photographe depuis une trentaine d'années, (Robert) Myrand aime bien marier mots et photos. Dans la salle «Découverte» de la Maison de la culture, il présente «Blue Moon», qui réunit neuf photos dont deux grands formats. Ces oeuvres récentes ont été prises à différents endroits (Saint-Tite, Trois-Rivières, Montréal, l'Ouest canadien, et Bouctouche), au gré de la route de l'artiste.

Si ces photos ont pour sujets des coins variés, elles se rejoignent cependant par la vision intimiste, la poésie et la lumière nocturne qu'elles dégagent. «J'aimerais que mes photos aient l'intensité de la guitare espagnole et de du violon tzigane», confie le photographe-poète.

Cette exposition de Myrand suit celle qu'il a présentée en début d'année au Mot-Dit. Sa prochaine à Trois-Rivières aura lieu à la galerie d'art du Parc en avril de l'an 2000.

Ces deux expositions se poursuivent jusqu'au 11 avril. ●

## «Souffle d'ailleurs...»

Suite de la page P1

■ «Il a failli ne pas venir. Trop nerveux», en rigole aujourd'hui Martin Leclerc qui ne voyait toutefois pas les choses du même oeil à cette époque. «Tout tournait autour d'un Suisse. Comment en trouver un autre en si peu de temps?»

Puis, ce fut au tour des problèmes de visas de travail, rencontrés par les trois Européens au générique. «À huit heures du début du

tournage, on a passé à un cheveu de devoir annuler tout le travail». Si le tournage a été réalisé de façon impeccable, respectant les échéanciers malgré les changements de mises en scène qui ont dû être effectués en cours de route, le tout ne devait pas en rester là. Au moment de signer FIN, l'aventure débutait.

Après avoir consenti 20 000 \$ chacun, les deux réalisateurs n'ont jamais reçu les subventions tant espérées pour compléter ce projet de

50 000 \$. «Au montage visuel, on a dû tout arrêter. On manquait tellement d'argent qu'on a vécu tous les deux dans un appartement d'une pièce...», raconte Martin Leclerc. De son côté, il a comblé la différence en troquant son chapeau de cinéaste pour celui de vendeur de sapins de Noël, alors que Thomas partait de son côté à la quête auprès des membres de sa famille.

Toujours pour minimiser les coûts, le matériel de montage loué a été par ailleurs utilisé à pleine capacité. À deux, les co-réalisateurs comblaient chacun un chiffre de douze heures pour remplir les 24 heures de la journée, l'un de jour, l'autre de nuit. Dans le logement, tout est survenu, jusqu'à se faire dévaliser. «On avait rien, pas de téléphone, pas de télévision, pas même de cadran. On n'avait qu'une seule valeur, une caméra vidéo et on se l'est fait voler. Nous étions carrément épuisés.»

Bref, quatre mois de grosse misère qui devaient achopper sur le clou du projet. «Une fois que tout a été terminé, ne restait plus que l'étape du laboratoire.» Une formalité, qui a viré au cauchemar lorsque le concierge de l'endroit, croyant jeter une boîte de pizza, a foutu aux vitrines la boîte de carton qui contenait la bobine du film. «La bobine était rendue au dépôt. C'était trop ironique. Tout notre travail était au dépôt.» Une situation qui les a obligés à reprendre de plus belle les

dernières étapes, pour un autre mois de travail afin de reprendre le tout.

**«Happy ending»**

Le 15 février dernier, tout était oublié. Au «Rendez-vous du cinéma québécois», la toute première projection publique de leur long-métrage a dépassé toutes attentes, avec une belle réaction du public.

Les comédiens avaient déjà eu ce bonheur en mai dernier, moment de leur visionnement privé. Pour la Trifluvienne Josée Lemoine, comédienne principale dans ce film, ce moment a été unique. «À la fin de la projection, j'étais complètement émue. Lorsqu'on est devant la caméra, on ne peut pas imaginer les autres angles. Avec la musique, le montage et la cadence, ma mâchoire a décroché. J'ai été réellement bouleversée.»

À ses côtés, Steve Bourassa voyait aussi les choses sous un nouvel angle. «Je ne me voyais pas, je voyais un acteur», note celui qui, au départ, devait y obtenir un rôle bien secondaire. À trois semaines d'avis, il a toutefois appris que son rôle en était de tout premier plan.

Comme convenu au départ, aucun des comédiens n'a été rémunéré pour ce film, un aspect qui n'a toutefois pas créé de remous. «Pour nous qui voulons faire ça dans la vie, c'est une chance incroyable, un cours en soi. C'est au moment de voir le produit final que je l'ai réalisé vrai-

ment», souligne Josée. Steve Bourassa et elle ont déjà d'ailleurs des retombées de cette expérience, quelques contrats et auditions directement reliés à cette production. «C'est une carte de visite dans les agences, mieux qu'un curriculum vitae», témoignent-ils.

Quant à Martin Leclerc, il a 18 documentaires à réaliser pour le compte de Télé-Québec et travaille déjà à un autre scénario en prévision d'un tournage à l'automne 1999 ou 2000, toujours dans la région. Thomas Schneider est pour sa part actuellement à Hawaï, où il travaille sur des vidéos corporatives. «Il a été là tout le temps, j'ai tout partagé avec lui. C'est triste qu'il ne soit pas là au moment de récolter.»

En Suisse, la projection — avec sous-titres en allemand — a aussi donné lieu à un beau succès, rapporte Martin Leclerc. Il est d'ailleurs plus probable que le film gagne à bas le chemin du petit écran puisque le format «Super 16» utilisé y est davantage accessible qu'au Québec. «Ce format nous donnait un cachet professionnel mais on se retrouve avec un produit limité du côté de la diffusion», note le réalisateur québécois.

Reste que du côté de la qualité, le Madelinois est amplement satisfait, puisqu'elle est supérieure à ses attentes considérant le parcours de ce film, son audace et son budget limité. Il est d'autant plus fier d'avoir effectué le tout avec des gens de la région, même sans expérience, et sur place.

Il déguste aujourd'hui le produit fini. «Lorsque j'examine le film à la loupe, je changerais une centaine de petites choses, un plan, une ligne, un gag, mais rien de majeur. Si c'était à refaire, je ferais la même chose, mais j'avertirais le concierge!»

Ce soir, la projection affiche complet. Les cinéphiles pourront toutefois se reprendre les 11 et 12 avril puisque le film sera présenté cette fois au Ciné-Campus de Trois-Rivières. Pour la suite des choses, on scrute les voies de la vidéocassette et des possibilités de diffusion télévisuelle. ●

**Le FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA POÉSIE et les ÉCRITS DES FORGES, éditeur international de poésie, remercie LE NOUVELLISTE pour cet espace d'accueil à la poésie entre deux festivals.**



**je suis le quelque part...<sup>m</sup>**

je suis le quelque part du ciel en orage  
l'univers dissimulé dans chaque éclat de lumière  
la pendule bat  
sur les rideaux refermés du monde  
(la réalité s'est laissée prendre par le temps)  
l'un après l'autre les rêves fuient  
tout se brise à la nuit d'un ciel  
retiens-moi derrière tes paupières closes  
dans l'infini des moissons ensoleillées

Anne Peyrousse  
Carl Lacharité

Anne Peyrousse, Carl Lacharité

Anne Peyrousse: cette jeune poète de la région de Québec a mérité la première mention au Prix-Piché-de-Poésie, en 1997.  
Carl Lacharité: né à Drummondville, il complète actuellement des études de maîtrise à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Il a mérité le Prix-Piché-de-Poésie, en 1997.  
(1) je suis le quelque part... extrait p. 12 de Poèmes du lendemain VI, Carl LACHARITÉ / Anne PEYROUSSE, Écrits des Forges, Trois-Rivières, 1998, 58 pages, prix en librairie: 10 \$ + taxes.



**MUSÉE PIERRE-BOUCHER  
DU SÉMINAIRE**  
858, Laviolette, Trois-Rivières

**EXPOSITION**

NACELLES  
OEUVRES DE BENOIT SAITO  
(dessins au graphite)

VERNISSAGE, LE DIMANCHE 28 MARS À 14 HEURES  
en présence de l'artiste

L'exposition se poursuivra jusqu'au 18 avril 1999

Une invitation: **LE NOUVELLISTE**

## RENCONTRE

# La passion d'une débutante

François Houde  
Trois-Rivières

**S**onia Vachon a toujours l'enthousiasme d'une fille tout juste sortie de l'option théâtre d'un cégep ou du conservatoire. Comme si sa carrière commençait à peine alors que ça fait déjà neuf ans qu'elle a quitté les écoles pour faire de son métier de comédienne son gagne-pain.

«J'ai toujours voulu faire ça» explique-t-elle pour justifier son choix. «Depuis que j'ai l'âge de huit ans que ma décision est prise. Pour moi, le fait de jouer, c'est entrer dans le domaine du magique, du fantastique. Tu deviens un personnage et pour un moment, tu n'es que ça.»

Mais avec le succès - elle a remporté le Géméau de la meilleure actrice dans un second rôle pour «Cher Olivier» et a été mise en nomination comme meilleure actrice dans un second rôle pour sa prestation dans «C't'a ton tour Laura Cadieux» - elle commence à comprendre un autre aspect de ce métier: la responsabilité envers le public. «Les gens commencent à me reconnaître dans la rue. Si je décide d'aller au dépanneur en gilet de coton ouaté et sans être maquillée, c'est encore mon image que je véhicule. Je suis en train de m'apercevoir de ça depuis quelque temps. Ça fait partie du métier.»

Il n'y a aucun indice de révolte dans sa voix. Contrairement à d'autres, elle semble accepter cet état de fait comme une responsabilité inhérente à sa profession. «Il faut que je fasse attention. Si je ne me sens pas bien ou que je suis de mauvaise humeur, je vais faire attention pour rencontrer le moins de gens possible. Je sais que le public s'identifie à nous et moi, je ne veux pas le décevoir. Ça fait partie de la démarche de comédienne de rencontrer les gens, de leur parler quand ils nous reconnaissent dans la rue. Surtout que moi, je suis très sociable.»

## Métier d'émotions

Un autre aspect incontournable de ce fichu métier se situe au niveau des émotions. La comédienne qui doit puiser constamment dans ses propres émotions pour nourrir ses personnages doit savoir faire la part des choses dans sa vie personnelle. «En même temps que je tournais le rôle d'Alice Thibodeau dans Laura Cadieux, je tournais une dramatique de Janette Bertrand sur l'obsession. À un moment donné, je me suis arrêtée puis je me suis demandée ce qui me caractérisait le plus, moi, Sonia Vachon. La femme obsessionnelle ou la bonne vivante de «...Laura Cadieux». Je me suis dit que je suis assurément plus Alice Thibodeau, la femme heureuse qui aime la vie et ses plaisirs.»

Pourtant, elle affirme pouvoir se détacher de ses rôles quand elle a



(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

Sonia Vachon aborde sa carrière avec la passion et l'enthousiasme d'une débutante même si son succès lui confère déjà un statut enviable dans la profession.

## Sonia Vachon déjà une vedette

fini de jouer. «Quand je joue, je suis dedans complètement. Après, j'en sors et je n'ai pas de difficulté à redevenir moi-même. Tu vois, en impro par exemple, pour moi, une impro réussie, c'en est une où tu reviens sur le banc après et tu as l'impression d'avoir eu une absence,

le temps qu'a duré l'improvisation. C'est un abandon total. Au théâtre, je n'ai pas encore connu cette sensation-là. Je suis toujours à la recherche de ça et je pense bien que les comédiens de théâtre sont toujours à la recherche de cette sensation-là tout au long de leur carrière. On ne peut

pas connaître l'extase de jouer à chaque fois, on ne peut pas être là pleinement à tous les coups.»

Elle se met alors à raconter diverses anecdotes pour montrer la difficulté qu'elle a à s'abandonner. Trop critique qu'elle est d'elle-

même, de son jeu. C'est dur, de toute évidence. Mais elle sait se regarder avec honnêteté. Elle dit être une comédienne extrêmement rigoureuse. Elle fait ce qu'on lui demande et elle le fait bien. «On peut toujours compter sur moi. D'autres comédiens vont improviser, sortir du texte, créer des choses nouvelles tout le temps. Ça peut être très bon au niveau de la créativité, mais ce n'est pas toujours facile pour ceux qui sont autour de toi. On perd nos références et nos marques devant quelqu'un qui prend des libertés comme ça. C'est toujours bon d'avoir dans la distribution des gens stables, comme moi, pour faciliter le travail des autres. Moi, les autres le savent, je suis toujours là à la bonne place au bon moment.»

«Mais je sais que j'exerce un métier privilégié. On rencontre constamment des gens différents avec lesquels on vit des expériences intenses. Il n'y a jamais de routine. C'est un beau métier.»

Un métier qui commence à lui donner des dividendes. «Le Géméau est venu tellement vite que je n'ai pas pris conscience de ce que ça implique. C'est sûr que c'est flatteur, surtout quand les récompenses viennent du milieu. La nomination pour un Jutra, c'est extraordinaire pour moi, surtout que c'est mon premier film. Pour être très honnête, je ne m'attendais pas à gagner. Des le moment où les nominations ont été annoncées et que j'ai vu avec qui je me retrouvais, je me suis convaincue que je ne pouvais pas gagner. Et je suis très contente pour Anne-Marie Cadieux.»

«Mais je crois qu'on peut très bien faire une merveilleuse carrière et une carrière heureuse sans recevoir le moindre prix. Les récompenses ont leur bon côté, évidemment, dont celui que ça fait parler de toi dans le milieu et qu'on te considère un peu plus quand les rôles se présentent. Disons qu'après, on a moins besoin d'auditionner.»

## Et les projets?

Jutra ou non, la carrière de Sonia Vachon se porte bien merci. La jeune femme sera de retour au sein de la distribution de la série «Kilomètre / heure» la saison prochaine et elle attend des nouvelles d'une suite cinématographique à «C't'a ton tour Laura Cadieux». Elle a aussi d'autres projets dont elle ne peut pas parler. Une petite déception, c'est que les deux émissions pour enfants «Lapoisie et Jobard» et «Rouli-roulotte» ne reviendront pas à l'heure. Elle est déçue surtout pour «Lapoisie et Jobard», une émission dans laquelle elle adorait jouer. «C'est tellement amusant de jouer ça. Les personnages sont gros, merveilleux, fantastiques. C'est un régal à jouer. Et c'est vraiment une très bonne émission. Dans ce genre de travail, jouer est un pur plaisir.» Exactement ce dont elle rêvait depuis l'âge de huit ans. ■

**COGECO** 1630, 6e Rue, bureau 100  
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5B8  
Tél.: 379-7443 - Téléc.: 379-9174 administration

**Horaire de la télévision locale câble 11  
Semaine du 28 mars au 2 avril 1999**

**Le dimanche 28 mars**  
10 h 30 L'heure du conte (TVC Shawinigan)  
11 h 00 Bogue 2000, mythe ou réalité no 2 (TVC Shawinigan)  
11 h 30 Passion brico no 26 (TVC Shawinigan)  
12 h 00 Communiqués  
13 h 00 Une place à prendre no 1 (TVC Shawinigan)  
13 h 30 Connaissez-vous les maladies mentales ? (TVC-Cap)  
14 h 00 Les ateliers Laure Laforest (TVC-Shawinigan)  
14 h 30 L'infirmière dans son milieu (TVC Trois-Rivières) dernière de la série  
15 h 00 Alternatives santé no 10 (TVC Shawinigan)  
15 h 30 Il était une FOI... no 25 (TVC Shawinigan)  
16 h 00 Parlons français avec le prof, no 27 (TVC Trois-Rivières)  
17 h 00 Les entrepreneurs «Pierre St-Cyr» (TVC Shawinigan)  
17 h 30 Passionnés d'histoire, no 8 (TVC Cap/Trois-Rivières)  
18 h 00 Bonne route no 2 (TVC Trois-Rivières)  
18 h 30 Bien branché, no 12 (TVC Trois-Rivières/Cap)

19 h 00 Dio-Flash (TVC Trois-Rivières)  
19 h 30 Jardinons avec... no 27 (TVC Saint-Hyacinthe)  
20 h 00 Croque-mots, no 6 (TVC Saint-Hyacinthe)  
20 h 30 Township Magazine (TVC Sherbrooke)  
21 h 00 Aronhia Sacher, no 27 (TVC Saint-Hyacinthe)  
21 h 30 Dans nos vieilles maisons, no 12 (TVC Shawinigan)

**Bonsoir**  
**Le lundi 29 mars**  
15 h 30 Le chapelet  
16 h 00 Portrait de la Mauricie «Françoise Veillette» (TVC Shawinigan)  
16 h 30 Centre des Arts de Shawinigan (TVC Shawinigan)  
17 h 00 Bien branché, no 12 (TVC Trois-Rivières/Cap)  
17 h 30 Communiqués  
17 h 30 Dans nos vieilles maisons, no 12 (TVC Shawinigan)  
18 h 00 Bogue 2000 mythes ou réalités no 2 (TVC Shawinigan)  
19 h 00 À propos de vos impôts (Gouvernement)  
20 h 00 Les ateliers Laure Laforest (TVC-Shawinigan)

**Bonsoir**  
**Le mardi 30 mars**  
15 h 30 Le chapelet  
16 h 00 Info 3e âge, no 26 (TVC Shawinigan)  
16 h 30 Connaissez-vous les maladies mentales ? (TVC Cap)

17 h 00 L'heure du conte (TVC Shawinigan)  
17 h 30 Télé-bingo (en direct)  
18 h 30 Communiqués  
19 h 30 Les entrepreneurs «Pierre St-Cyr» (TVC Shawinigan)  
20 h 00 Portrait de la Mauricie «Françoise Veillette» (TVC Shawinigan)  
20 h 30 Bien branché, no 12 (TVC Trois-Rivières/Cap)  
21 h 00 Il était une FOI... no 25 (TVC Shawinigan)  
21 h 30 C'est ça la vie, no 26 (TVC Trois-Rivières)

**Bonsoir**  
**Le mercredi 31 mars**  
15 h 30 Le chapelet  
16 h 00 Jeunes reporters no 5 (TVC Trois-Rivières)  
16 h 30 Dio-Flash (TVC Trois-Rivières)  
17 h 00 Une place à prendre no 1 (TVC Shawinigan)  
17 h 30 Communiqués  
18 h 30 Sport en direct (TVC Trois-Rivières)  
19 h 30 Passion brico, no 26 (TVC Shawinigan)  
20 h 00 Mieux comprendre ses rêves, no 8 (TVC Saint-Hyacinthe)  
20 h 30 Environnement chasse et pêche, no 27 (TVC Saint-Hyacinthe)  
21 h 00 Peindre avec Dery, no 12 (TVC Magog)  
21 h 30 Bonne route no 2 (TVC Trois-Rivières)

**Bonsoir**

**Le jeudi 1er avril**  
15 h 30 Le chapelet  
16 h 00 Alternatives santé, no 10 (TVC Shawinigan)  
16 h 30 Passionnés d'histoire no 8 (TVC Cap)  
17 h 00 C'est ça la vie, no 26 (TVC Trois-Rivières)  
17 h 30 Communiqués  
18 h 30 Centre des Arts de Shawinigan (TVC Shawinigan)  
19 h 00 Info 3e âge, no 26 (TVC Shawinigan)  
19 h 30 Parlons français avec le prof, no 27 (TVC Trois-Rivières)  
20 h 00 Gala S.S.J.B. Les français à l'affiche (TVC Trois-Rivières)

**Bonsoir**  
**Le vendredi 2 avril**  
18 h 30 Dans nos vieilles maisons no 12 (TVC Shawinigan)  
19 h 00 Croque mots, no 6 (TVC Saint-Hyacinthe)  
19 h 30 Parlons français avec le prof, no 27 (TVC Trois-Rivières)  
20 h 30 Environnement chasse et pêche, no 27 (TVC Saint-Hyacinthe)  
21 h 00 À propos de vos impôts (Gouvernement)  
21 h 30 Optimisez le potentiel de vos ressources humaines, no 12 (TVC Theford Mines)

**Bonsoir**

Pour information: 693-8353  
Extérieur: 1 800-667-8353 - Télécopieur: (819) 379-2232

# TÉLÉVISION ET VIDÉO

## Le gala MétroStar La voix du public

Danièle L. Gauthier  
Presse Canadienne

La vie artistique ne serait pas ce qu'elle est sans le gala MétroStar, le seul événement qui traduit sans équivoque la voix du public dont on a sondé l'opinion au moyen d'un vote populaire du 2 au 21 janvier dernier.

Il revient donc à René Simard, en direct du Monument National, d'animer la soirée-hommage aux artistes de la télévision. Quatorze trophées Artis seront distribués aux plus méritants parmi une cinquantaine d'artistes en lice. Au titre de MétroStar-Personnalité masculine, on retrouve Pierre Bruneau, Patrice L'Écuyer, Guy Mongrain, Luc Picard et Serge Postigo. Du côté féminin, Véronique Cloutier, Angèle Coutu, Chantal Fontaine, Rita Lafontaine, Julie Snyder se disputent le titre.

Puis, du côté variétés, on accueille Daniel Lavoie, Garou, Bruno Pelletier, Luck Mervil, Patrick Fiori, Hélène Segara, Julie Zenetti et Isabelle Boulay. Ce dimanche, 19h, à TVA.

### Nunavut: un moment historique

À trois reprises cette semaine, Radio-Canada diffusera des émissions spéciales soulignant la création du Nunavut, la partie centre et est des Territoires du Nord-Ouest, dorénavant dirigé par les autochtones.

D'abord ce dimanche, 18h30, Bernard Derome et Charles Tisseyre nous familiarisent avec le Nunavut peuplé à 85 % d'Inuit. Un document intitulé «Les Inuit, le peuple du froid» nous permet d'approfondir la réalité de cette population vivant dans le Grand Nord. Puis, le jeudi 1er avril, 11h, on assiste en direct aux cérémonies officielles de la création du Nunavut, en présence du premier ministre du Canada, Jean Chrétien, du gouverneur général Roméo LeBlanc, et de plusieurs dignitaires canadiens et étrangers.

Enfin, à 18h30, le même jour, Bernard Derome résume les festivités de la journée tout en rappelant les enjeux culturels, économiques et sociaux qui attendent le premier gouvernement du Nunavut.

### Juste pour rire: dernière

Pour la dernière émission Juste pour rire, les humoristes se succèdent à un rythme effréné. Parmi les Stéphane Rousseau, Marie-Lise Pilote, Yvon Deschamps, Pierre Légaré, Martin Matte, on retrouve la chanteuse Michèle Richard qui vient commenter les 13 000 articles qui lui ont été consacrés depuis le début de sa carrière. À Radio-Canada, ce samedi, 22h35.

Lise Dion se fait de plus en plus présente au petit écran. Après avoir animé le premier gala des Olivier, dimanche dernier, on la retrouve en compagnie de René Richard Cyr pour «Le plaisir croit avec l'usage». Pour la saluer: Angèle Dubeau, François Léveillé, Rita Lafontaine, Marie Denise Pelletier, Charlotte Laurier, Tézé Montcalm et d'autres encore. Ce dimanche, 20h, à Télé-Québec.

Chaque année, Bernard Pivot se retrouve au Salon du livre de Paris où, cette fois, le Québec est l'invité d'honneur du Salon. Autour du thème «il n'y a pas que les Français qui écrivent bien les français», il reçoit Dany Laferrrière (Pays sans chapeau), Robert Lalonde (Le Vaste monde. Scènes d'enfance) et Gaétan Soucy (La petite fille qui aimait trop les allumettes). À TV5, ce dimanche, 20h30.

### À Radio-Canada

À l'approche de la fête de Pâques sans doute, on consacre l'heure de «Horizons», ce dimanche, 15h30, au chocolat qu'on déguste à toutes les sauces. Dans «Bouscotte», le jeune Lévy (Julien Bernier-Pelletier) a du mal à accepter l'arrivée des jumelles craignant d'être laissés pour compte, mardi (30 mars), 20h. En ce Vendredi saint, La Fureur cède la place aux Voix du ciel, en compagnie d'Andrea Bocelli et de Rebecca Evans.

### À TVA

Dans «Div», Rose (Dylane Héty) n'accepte pas que sa mère (Brigitte Paquette) pense à devenir l'agent de sa pire rivale. Pour se venger, elle séduit André Martineau (Robert Toupin). Elle pousse même sa vengeance jusqu'à entraîner son père (Yvan Ponton) dans un plan machiavélique. Jeudi (1er avril), 20h.

### À Télé-Québec

D'abord, samedi (27 mars), 20h, Télé-Québec diffuse le film «1900» avec Robert De Niro et Gérard Depardieu, dans sa version intégrale d'une durée de cinq heures trente. Et dimanche, 21h30, dans le cadre de «Arts et Spectacles», on peut voir le film de Richard Desjardins, «Erreur boréale», dénonçant un gâchis écologique irréparable qui, selon l'auteur, ne manquera pas de nuire à l'avenir et à la survie des générations futures.

### À TV5

Céline Dion et Lara Fabian foulent toutes deux le «Tapis rouge» de Michel Drucker qui veut rendre hommage aux femmes exceptionnelles. Participent également à l'émission Mariah Carey, Cher, Maura, Liane Foly, Serge Lama, Ophélie Winter et plusieurs autres. Ce samedi, 19h30.

## Une fable moderne et brillante

«Bienvenue à Pleasantville»

En se battant pour avoir le contrôle de la télé, il arrive quelque chose de bien étrange à David et Jennifer. Apparaît un réparateur de télé qui offre aux jeunes d'aller vivre à Pleasantville, dans la série télévisée des années '50 que vénère David. Les deux ados découvrent un monde en noir et blanc où tout est toujours parfait. Un monde où n'existe aucun excès. Ni dans le bonheur, ni dans le malheur. Mais eux s'ingénient à introduire dans ce monde hyper contrôlé un peu d'émotion. Mais voilà, avec l'émotion apparaît la couleur à travers le noir et blanc et aussi des excès émotifs de toutes sortes. La vraie vie, quoi.



François Houde

Le film n'a pas été célébré avec autant d'émotion qu'il le mérite. L'idée de base est excellente et très bien rendue. Plus qu'un simple divertissement, c'est un brillant réquisitoire contre la rectitude morale dans lequel nous baignons. Les effets spéciaux, basés presque exclusivement sur l'introduction de la couleur dans un monde en noir et blanc, sont extraordinaires. Le film lui-même suggère plusieurs pistes de réflexions très intéressantes. Et le scénario les exploite avec intelligence, délicatesse et fantaisie. Sans pour autant affecter l'aspect divertissant du film. Une bien belle réussite. Et amusante, en plus.



### «Bienvenue à Pleasantville»

Américain 1998. Drame fantaisiste de Gary Ross avec Tobey Maguire, Jeff Daniels et Joan Allen.

### «Sans limites»

À l'université de l'Oregon, le coureur de demi-fond Steve Prefontaine rencontre l'entraîneur qui va changer sa carrière: Bill Bowerman. Prefontaine est supérieurement doué et d'une rare force mentale mais il est tétu comme une mule. Les incroyables résultats de l'athlète obligent l'entraîneur à s'adapter. Grande vedette sur le campus et dans le pays tout entier, Prefontaine se prépare pour la course de sa vie: la finale des Jeux olympiques de Munich. Sûr de lui, il n'en terminera pas moins 4e. Et c'est en se préparant pour sa revanche, à Montréal en 1976, que le rêve s'éteindra.



Une réalisation sobre qui évite l'écueil si fréquent dans les drames sportifs de trop appuyer les effets dramatiques. Ici, l'histoire vraie de ce fameux coureur est traitée sobrement et avec doigté. L'histoire en elle-même possède tous les éléments pour faire un film très intéressant. Il n'y a rien là qui soit inédit si ce n'est peut-être une certaine sobriété. Donald Sutherland défend de très belle façon, une fois de plus, un beau personnage. Bill Crudrup est tout à fait crédible dans le rôle de Prefontaine. Un bon drame sportif, en somme.

Américain 1998. Drame sportif de Robert Towne avec Bill Crudrup, Donald Sutherland et Monica Potter.

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéotron.



René Simard animera le gala MétroStar.

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
CARRÉFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277

✓ 9 salles ✓ son numérique ✓ écrans courbes  
http://www.actionfilm.ca/fleurdelys

REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00 5 00\$  
MARDI ET MERCREDI SOIR

**SEMAINE DU 26 MARS AU 1 AVRIL**

**LE ROI ET MOI** (G)  
Sam, Dim: 10h30 - 13h00 - 15h30

**UN VENT DE FOLIE** (G)  
Sam, Dim: 12h50 - 15h30 - 18h50 - 21h30  
Ven. et Lun. au Jeu: 18h50 - 21h30

**JUGE COUPABLE** (13+)  
Sam, Dim: 12h40 - 15h20 - 18h40 - 21h20  
Ven. et Lun. au Jeu: 18h40 - 21h20

**LE VIOLON ROUGE** (G Décon. aux jeunes enfants)  
Sam, Dim: 15h20 - 18h40 - 21h20  
Ven. et Lun. au Jeu: 18h40 - 21h20

**UN PARI CRUEL** (13+)  
Sam, Dim: 13h30 - 15h20 - 19h00 - 21h20  
Ven. et Lun. au Mar: 19h00 - 21h20  
Mer. et Jeu: 21h20

**LE CORRUPTEUR** (13+ Violence)  
Ven. au Mar: 21h30

**ANALYSE-MOI ÇA** (G Décon. aux jeunes enfants)  
Sam, Dim: 13h00 - 15h20 - 19h00 - 21h20  
Ven. et Lun. au Jeu: 19h00 - 21h20

**LE DERNIER SOUFFLE** (13+)  
Sam, Dim: 13h00 - 15h30 - 19h00 - 21h30  
Ven. et Lun. au Jeu: 19h00 - 21h30

**10 CHOSES QUE JE DÉTESTE DE TOI** (G)  
Mer. et Jeu: 19h00 - 21h30

**LA VIE EST BELLE** (G)  
Ven. au Jeu: 18h50

**SHAKESPEARE ET JULIETTE** (G)  
Sam, Dim: 12h45 - 15h20 - 18h45 - 21h20  
Ven. et Lun. au Jeu: 18h45 - 21h20

**ED TV (version française)** (G)  
Sam, Dim: 12h45 - 15h30 - 18h45 - 21h30  
Ven. et Lun. au Jeu: 18h45 - 21h30

**Cinéma-Matinée**  
Au profit de la Fondation de la recherche sur les maladies infantiles

**SPICE WORLD**  
Admission générale 2,00\$

Samedi et dimanche: 10h30 - 13h15

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**

**CINÉMA DU CAP**  
300, rue BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE  
SON DIGITAL ET ÉCRANS COURBÉS

**INFO-HORAIRE: 693-9899**  
SEMAINE DU 26 MARS AU 1<sup>er</sup> AVRIL

8 MM v.f. (18+) NICOLAS CAGE  
SAM ET DIM: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
VEN & LUN. ET MAR: 7:00 - 9:30

HISTOIRES D'HIVER (G) DENIS BOUCHARD  
SAM ET DIM: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
VEN & LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30

LE ROI ET MOI (G)  
SAM ET DIM: 1:10 - 3:10 - 5:10

UN PARI CRUEL (13+) SARAH MICHELLE GELLAR  
TOUTS LES SOIRS: 7:15 - 9:15

ANALYSE-MOI ÇA (G) ROBERT DE NIRO  
SAM ET DIM: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
VEN & LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35

UN VENT DE FOLIE (G) SANDRA BULLOCK  
SAM ET DIM: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35  
VEN & LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35

JUGE COUPABLE (13+) CUNT EASTWOOD  
TOUTS LES SOIRS: 7:05 - 9:35

EDV (v.f.) (G) MATTEW MCCONAGHEY  
SAM ET DIM: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
VEN & LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30

LA NOUVELLE ÉQUIPE (13+) CLAIRE DANES  
SAM ET DIM: 1:30 - 3:30 - 5:30 - 7:30 - 9:30  
VEN & LUN. AU JEU: 7:30 - 9:30

10 CHOSES QUE JE DÉTESTE DE TOI (v.f. anglaise)  
MER. ET JEU: 7:20 - 9:20 **DÉS MERCREDI!**

matinées  
sam. et dim. **5,00 \$**  
(avant 18h)  
sauf jours fériés

**CLAIRE DANES GIOVANNI RIBISI**

**LA NOUVELLE ÉQUIPE**  
L.E. "THE MOB SQUAD"

**INFILTRATION.**

**CINÉMA DU CAP SDDS** Son Dynamique Digital Surround  
CAP-DE-LA-MADELEINE

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
TROIS-RIVIÈRES

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

**DES MERCREDI!**

**10 choses que je déteste de toi**

Ô ROMÉO, ROMÉO, DISPARAIS DONC DE MA VUE.

v.f. de «10 THINGS I HATE ABOUT YOU»

**CINÉMA DU CAP SDDS** Son Dynamique Digital Surround  
CAP-DE-LA-MADELEINE

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
TROIS-RIVIÈRES

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

**L'Erreur boréale**  
La nature ne fait rien d'inutile ARISTOTE

**Un documentaire choc**  
de Richard Desjardins et Robert Monderie

Prix Jutra du meilleur documentaire

**En primeur à Télé-Québec**  
**dimanche, 21 h 30**

«L'Erreur boréale» laisse le spectateur pantois. On avait cru partir pour une balade dans la nature. On se retrouve dans une forêt qui sera bientôt privée d'arbres. Le coup d'œil est ahurissant.»  
- Luc Perreault, La Presse

Une production de l'ACPA en coproduction avec l'Office national du film du Canada

www.onf.ca/erreur\_boreale

# CINÉMA



Luc Picard offre une prestation fort convaincante en policier perdu dans un univers hostile et pris dans un engrenage qu'il ne contrôle ni ne comprend.

## L'originalité en moins...

«Le dernier souffle»

Après son travail dans «Omertà», il aurait été étonnant que Luc Picard ne voit pas tomber sur le bureau de son agent des scénarios lui réservant des rôles de policier dur et intègre sur grand écran. Voici le premier qu'il a accepté: «Le dernier souffle».

Il y interprète le rôle de Laurent Vaillancourt, un policier montréalais affecté aux homicides. Alors que sa femme le quitte en emportant les enfants, il tombe sur une affaire qui sort du commun. La victime est son propre frère Martin, qui fréquentait des groupes d'extrême-droite montréalais.

Laurent mène l'enquête qui passe inévitablement par son père, un chauffeur de taxi qui nourrit une haine farouche envers les forces constabulaires, relents des années où il a activement milité dans des mouvements d'extrême-gauche. Inutile de préciser que papa n'a jamais accepté que son fils devienne policier.

Laurent fouille. Il découvre les liens que son frère entretenait avec un certain Hammer, lui-même lié à une milice d'extrême-droite basée en Arkansas. Laurent s'y rend et y est rapidement mêlé à une affaire scabreuse où il ne tient pas le beau rôle. Il a la police sur le dos et il soupçonne rapidement qu'il se trame en Arkansas des choses pas catholiques qui suggèrent un cas de bien vilaine corruption.

### La comparaison

C'est bête à dire, mais il n'est pas facile de faire ici, avec les moyens qui sont ceux des producteurs québécois, des films policiers classiques. Notamment parce qu'on se retrouve sur un terrain privilégié par le cinéma américain avec les moyens, énormes à tous points de vue, qui sont les siens.

Autrement dit, pour se démarquer sur ce terrain-là, il est préférable de jouer la carte de l'originalité. Un polar très classique, fut-il très soigneusement réalisé, souffrira toujours des comparaisons avec ce que nous offrent les grosses machines d'outre-frontière.

Vous aurez deviné que c'est le cas avec «Le dernier souffle». Un film certes fort bien fait auquel il est difficile de reprocher beaucoup de choses. Le scénario est assez touffu pour donner un rythme soutenu à l'action, les dialogues sont assez riches et crédibles, les person-

nages sont intéressants et bien défendus par une bonne équipe de comédiens. Pour ce qui est de la mise en scène, elle est à peu près impeccable sans pour autant briller par son originalité.

Mais des films de cette facture, on en voit beaucoup à chaque année, sur les écrans. Pourquoi alors le public devrait-il aller voir «Le dernier souffle» plutôt que le dernier film policier de Clint Eastwood? Sûrement pas pour la seule raison que le film est québécois. Il faudrait un meilleur argument de vente. Surtout qu'Eastwood est un excellent réalisateur qui a à son actif quelques films extraordinaires. Alors, film policier pour film policier...

Voilà le handicap avec lequel «Le dernier souffle» doit composer. Il serait malhonnête de lui enlever quelque mérite. C'est un film solide, fort bien fait. Mais pas tellement plus que plusieurs drames policiers qui nous sont offerts régulièrement à chaque année.

Pour ce qui est du sujet, il faut bien avouer qu'on nous offre des pistes intéressantes pas toujours exploitées. Ainsi, on aborde très vaguement le monde marginal des groupes d'extrême-droite à Montréal. Même chose pour le passé gauchiste du père. On devine qu'il a fait parti du FLQ et qu'il est resté frustré. C'est tout. L'enquête de Laurent Vaillancourt le mène dans un Arkansas de clichés: les milices d'extrême-droite, la police corrompue, un monde de Red Necks. Je ne suis jamais allé en Arkansas. Je n'en doute pas moins que quand un étranger s'installe tranquillement à sa table et boit une bière, ce soit la coutume qu'un sale type vienne le voir pour lui demander son opinion sur l'avortement. Ça se passe vraiment comme ça? Ou est-ce la façon un peu maladroite que la scénariste a trouvée pour souligner le poids de l'univers borné dans lequel trempe notre héros? Enfin, la démonstration ne m'a pas convaincu.

Il s'agit d'un détail, notez-le bien. La trame policière est nettement plus subtile et intéressante. Et le film est bon. Seulement, il n'est ni passionnant, ni fascinant. Pas plus qu'il n'est d'une originalité qui lui donnerait d'embellir une coche d'avance sur la concurrence. Tant pis.

### À l'affiche

#### Analyse-moi ça

■ Comédie loufoque. Un chef de la mafia new-yorkaise souffrant d'angoisse cherche de l'aide auprès d'un psychiatre dont la vie en est bouleversée.

#### Le corrupteur

■ Drame policier. Un jeune policier new-yorkais affecté au Chinatown découvre comment la force et l'influence peuvent compromettre ses supérieurs.

#### Dernier souffle

■ Drame policier. Fils d'un ex-militant d'extrême-gauche, Laurent Vaillancourt, policier, enquête sur le meurtre de son frère.

Une enquête qui le mène jusqu'en Arkansas.

#### 10 choses que je déteste de toi

■ Comédie. Bianca Stratford est une adolescente convoitée par les garçons. Seulement, la règle à la maison stipule qu'elle ne peut sortir avec un garçon tant que sa grande soeur Kat, peu déléguée, n'aura pas eu un amoureux.

#### Ed TV

■ Comédie. Un employé d'un club vidéo voit sa vie tomber dans le chaos quand il accepte qu'un studio de télé le filme pendant 24 heures consécutives.

#### Histoires d'hiver

■ Comédie dramatique. En 1966, Martin Roy a 12 ans et rêve d'assister à un match du Canadien au Forum. Ce match sera l'occasion de vivre une importante étape de sa vie.

#### 8mm

■ Drame policier. Un détective voit sa vie basculer à cause d'un bout de film 8 mm qui le plonge dans un univers sordide et terrifiant.

#### Jugé coupable

■ Drame policier. Un vieux journaliste sur le déclin entrevoit la possibilité de redorer son blason en prouvant l'innocence d'un condamné à mort.

#### La nouvelle équipe

■ Drame policier. Trois ex-détectives sont engagés par la police pour infiltrer les milieux des gangs de rue.

Ils doivent enquêter au sein même de la police sur la disparition d'une grosse quantité de drogue.

#### Un pari cruel

■ Drame. Kathryn parie avec Sebastian qu'il ne pourra coucher avec Annette, une vierge. S'il perd, Kathryn obtient sa Porsche, s'il gagne, il obtient Kathryn.

#### Le roi et moi

■ Dessins animés. Dans le royaume de Siam au XIXe siècle, une femme de tête devient tutrice des enfants du roi qui n'est pas insensible aux charmes de cette femme.

#### Shakespeare et Juliette

■ Comédie romantique. Alors qu'il écrit péniblement une nouvelle pièce, Shakespeare tombe amoureux d'une jeune femme prête à tout pour jouer dans une de ses pièces.

#### Un vent de folie

■ Comédie romantique. L'avion menant Ben Holmes vers Savannah pour son mariage s'écrase. Il sauve la vie de sa voisine et entreprend avec elle la route, sur terre, vers Savannah.

#### La vie est belle

■ Comédie dramatique. Un Juif italien est emporté avec sa femme et son fils vers un camp de concentration.

Pour protéger son fils de la réalité, il lui fait croire que tout ça est un grand jeu organisé par les Allemands.

#### Le violon rouge

■ Drame. En 1681, un grand luthier italien termine un violon qu'il vernit du sang de sa femme morte en couches.

On suit l'instrument dans son parcours à travers l'histoire et le monde jusqu'à sa vente aux enchères dans le Montréal contemporain.

### «...coup de maître...»

- Le Journal de Montréal

### «Note parfaite pour le scénario.»

- Le Grand Journal, T.Q.S.

### «Captivant du début à la fin.»

- Salut Bonjour, T.V.A.

LES FILMS VISION 4 présente

LUC PICARD

UN FILM DE RICHARD CIUPKA

LE DERNIER SOUFFLE

JULIEN POULIN • SERGE HOUDE • MICHEL GOYETTE

LINDA SINGER • LORNE BRASS

UNE PRODUCTION DE CLAUDE VEILLET et JACQUES BONIN

Scénario et dialogues JOANNE ARSENAULT Productrice déléguée SYLVIE ROY Productrice associée LUCIE VEILLET

Images STEVE DANYLUK Directeur JEAN BÉCOTTE Costumes NICOLE PELLETIER Casting GINETTE D'AMICO Montage GLENN BERMAN

Conception sonore LOUIS DUPRE Musique SERGE LAFOREST, GAETAN GRAVEL Musique thème DANIEL BELANGER

Une production des FILMS VISION 4. Produit avec la participation de TÉLÉFILM CANADA, du GOUVERNEMENT DU QUÉBEC Programme de crédit d'impôt de la SODEC Société de développement des entreprises culturelles - Québec, de THE HAROLD GREENBERG FUND - LE FONDS HAROLD GREENBERG et avec la participation de SUPER ÉCRAN. Une distribution des FILMS LIONS GATE

VISION 4 Le Nouvelliste

13 ANS À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

**UN PARI CRUEL**  
v. f. de CRUEL INTENTIONS  
www.cruelintentions.com  
13 ANS À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. CINÉMA DU CAP. CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL. SON DIGITAL

**LE ROI ET MOI**  
[VERSION FRANÇAISE DE THE KING & I]  
www.thekingandi.com  
13 ANS À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. CINÉMA DU CAP. CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL. SON DIGITAL

**LE VIOLON ROUGE**  
Un film de François Girard  
GRETA SCACCHI • YEN CHANG  
COLM FEORE • SAMUEL L. JACKSON  
13 ANS À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. VERSION ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS

**Clint Eastwood Jugé coupable**  
(version française de TRUE CRIME)  
www.truecrimethemovie.com  
13 ANS À L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. CINÉMA DU CAP. CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL. SON DIGITAL

**INCROYABLE! AMUSANT!**  
Mose Persico CFCF TV

**EDtv**  
UNE COMÉDIE DE RON HOWARD  
www.ed-tv.com  
CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS (G)

**Les Cinémas Biermans**  
Ouverture le vendredi 2 avril 1999  
Complexe cinématographique de 8 salles avec :  
SONORISATION DIGITALE - ÉCRANS GÉANTS  
SIÈGES ULTRA-CONFORTABLES  
place **BIERMANS**  
1553, BOUL. BIERMANS, SHAWINIGAN

DISQUES

# Le monde éthéré de Sarah Brightman

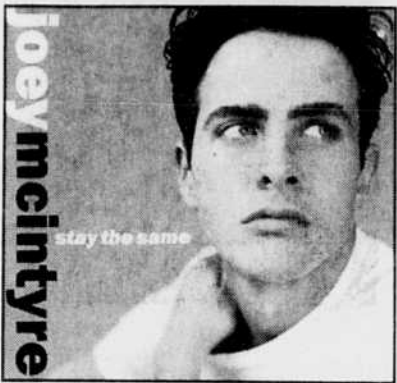
Plusieurs styles, un répertoire diversifié, mais une constante: une atmosphère éthérée. C'est ce qui ressort de l'écoute du nouvel opus de Sarah Brightman, dont plus grand monde doit ignorer l'existence depuis le fameux «Time To Say Goodbye (Con Te Partiro)» interprétée en duo avec Andrea Bocelli.

Marie-Josée Montminy

Pour son album «Eden», Mme Brightman se promène aux frontières de la musique classique et du pop, mais en prenant plein de détours. Elle s'inspire autant des créations de Ennio Morricone, Haendel, Puccini et Richard Marx. Paroles en italien, en anglais, en français, reprise de «Dust In The Wind», et de «My Heart Will Go On»... Une salade internationale, intemporelle. (Incohérente, pourrait-on être tenté d'ajouter.)

Le résultat est qu'on se sent tantôt dans une église, tantôt dans une salle de concert du style Opéra de Paris, tantôt dans un ascenseur ou dans une salle d'attente d'un cabinet de dentiste. Mais toujours dans cette atmosphère aérienne.

Même si je dois avouer que ce



genre musical me laisse plutôt indifférente, j'admets que Sarah Brightman offre un produit de qualité.

Et dans le flot de musique électronique qui fait se perdre un peu l'authenticité des talents musicaux, il est rassurant d'entendre la musique de cette cantatrice.

Pour quiconque recherche une

impression de calme, de tranquillité et de délicatesse, c'est l'album à se procurer. (Angel/EMI)

**Joey McIntyre**

On pensait que les New Kids On The Block étaient chose du passé, remplacés qu'ils étaient par les Backstreet Boys et 'N Sync. Erreur.

Un survenant, Joey McIntyre (ex NKOTB) vient de sortir un disque



intitulé «Stay The Same».

Bon bon, je sais, ce n'est pas New Kids On The Block, c'est Joey solo, donc c'est pas pareil. Mais... Joey ne peut renier ses origines, et dans le fond, cela est rassurant, parce que ça démontre peut-être que les NKOTB faisaient une musique qui leur plaisait un tant soit peu, même si elle sonnait recette préprogrammée par le producteur avide d'argent. Si Joey avait sorti un disque de blues ou de nouvel âge, on se serait dit qu'il y a un moment où il n'a pas fait ce qu'il voulait vraiment.

Je disais donc que Joey ne peut renier ses origines et cela se voit surtout dans les ballades de l'album, du genre petit beat qui sent la programmation de synthétiseur des années

80, avec bruits de carillons rappelant ceux qui retentissent quand on entre dans un dépanneur. Le fait que l'album soit produit par Joey, Donnie Wahlberg et Danny Wood (deux autres anciens NKOTB) explique aussi la petite saveur New Kids.

Mais, mais, mais, je dois avouer que je trouve bonnes quelques chansons de l'album, qui se démarquent un peu de la recette New Kids. Parfois, Joey nous entraîne dans un petit disco funky pas désagréable du tout (en particulier dans la pièce «Because Of You»). J'ai l'air sévère, mais je recommande quand même aux fans des New Kids et des Backstreet Boys de se procurer l'album. Et je dois préciser que Joey a participé à l'écriture de 12 des 13 chansons du disque. (C2 Records)

**Robbie Williams**

Un autre ressortissant d'un boys band: Robbie Williams, le un-cinquième de Take That. Robbie, lui, sent un soulagement à pouvoir être enfin lui-même en ne noyant pas sa personnalité dans la nécessité de se conformer à un groupe.

Son album, «The Ego Has Landed», démontre un beau talent qui vaut le détour. On connaît «Millennium», son succès basé sur un arrangement de cordes de John Barry. Le reste de l'album expose une diversité de styles de chansons, mais qui laissent toujours l'impression de «vrais» instruments prendre le dessus.

Des influences du genre Beatles sur certaines chansons, un relent de Pet Shop Boys sur une autre, un petit rock plus solide («Let Me Entertain You»), des pièces plus tranquilles, mais toujours une certaine recherche. Assez agréable, comme disque. (Capitol)

À écouter

Éric Langevin



Marc Edgar

Marc Edgar a célébré l'arrivée du printemps un peu avant tout le monde. Au début du mois, il présentait son album, «C'est le bordel», son tout premier. Un aboutissement pour cet artiste qui, bon an mal an, bourlingue dans le domaine artistique depuis près de 20 ans. Avant de dénicher une étiquette sous laquelle se produire, le chanteur, et aussi dessinateur, faisait contact avec le public le plus franc et le plus critique, celui de la rue. Ce rude passé se ressent très bien dans ses compositions.

Tricotant autour de sujets urbains et de sa vie sentimentale, l'auteur, compositeur et interprète utilise un langage bien à lui, parfois à la limite du choquant. La voix est souvent inégale mais la musique très accrocheuse. Ce qui, à mon avis, sauve Marc Edgar, c'est qu'il semble prendre la vie avec humour. À noter que la pochette est magnifique et que c'est une illustration de Marc Edgar. Une preuve qu'il est un artiste complet. (Productions Anarchichyk)



Noir Désir

Ceci est un message pour les habitants de la planète Venus: «Noir Désir va bientôt vous envahir!». L'album «One trip / one noise» cache en effet ce but inavoué. Pour ma part, pas de problème. L'album peut bien se retrouver sur une autre planète que la mienne, je ne m'en porterais que mieux.

Soyons honnête, Noir Désir fait dans le technoïde. Donc, une succession de bruits singuliers sur lesquels on a tenté d'ajouter quelques notes de musique et, par surcroît, des paroles viennent enrober le tout, en prenant bien soin de modifier la voix de façon à ce qu'elle ait l'air un peu sortie de l'espace.

Dans le genre technoïde c'est quand même intéressant. Dans les bars branchés où ce style de musique est roi, il se peut qu'on retrouve un peu de Noir Désir. Par contre, ce n'est pas idéal à écouter avec un mal de tête parce que ce n'est rien pour améliorer les choses. (Barclay)



Jean-Louis Daulne

Belge d'origine, Jean-Louis Daulne présente son nouvel album, «Doulne doulne tchak». C'est la première fois que l'artiste aux racines noires tente une percée au Québec. Par contre, il est loin d'être un inconnu sur le Vieux Continent. Il participe depuis déjà plusieurs années aux festivals de musique les plus importants. Avant qu'il fasse une première tentative solo, Daulne était membre du groupe vocal zairois-belge Zap Mama, en compagnie de sa soeur.

Depuis trois ans maintenant, il fait cavalier seul. Sa plus récente parution est fort intéressante. De sa voix puissante, il laisse émaner quelques intonations africaines. Il se paie aussi quelques pièces avec des rythmes chauds. L'auteur, compositeur et interprète présente un produit de qualité, agréable à écouter en raison de la diversité dont il fait preuve. Une belle révélation. (EMI Belgique)



Djelém

Quand on parle d'un mélange heureux, Djelém en est un bon exemple. Pour son troisième album, «Transit», le groupe a reconduit les collaborations qui ont fait le succès des parutions précédentes et demeure fidèle à cette musique tzigane de l'Europe de l'Est qui le caractérise.

Les percussions sont donc très présentes. Les voix majestueuses du chanteur ukrainien Anatoli Iakovenko et celle de la chanteuse québécoise Sonya Sanscartier viennent se marier à merveille. C'est un disque «musique du monde» fort agréable à découvrir. (Orange music)

## Le Nouvelliste

# LE GRAND DÉCOMPTE

cigb 102.3 Énergie

CONSULTEZ LE SITE INTERNET DE RADIO ÉNERGIE POUR LA MISE À JOUR DU GRAND DÉCOMPTE EN "REAL AUDIO" [www.radioenergie.com/decompte.htm](http://www.radioenergie.com/decompte.htm)

### TOP 30 ANGLAIS

avec Mike Gauthier et Marie-Louise Arseneault  
DIMANCHE de 9 h à 12 h

1	Nothing really matters	Madonna
2	Fly away	Lenny Kravitz
3	Every morning	Sugar Ray
4	What it's like	Everlast
5	Millennium	Robbie Williams
6	Run	Collective Soul
7	There goes the...	Sheryl Crow
8	Joining you	Alanis Morissette
9	Malibu	Hole
10	The animal song	Savage Garden
11	Love song	Sky
12	Secret smile	Semisonic
13	Angel of mine	Monica
14	That don't impress...	Shania Twain
15	You make my love come down	Sweetbox
16	Real life	Bon Jovi
17	Believe in you	Amanda Marshall
18	Lullabye	Shawn Mullins
19	Keep a lid on things	Crash test Dummies
20	All night long	F. Evans/Puff Daddy
21	Maria	Blondie
22	The drugs don't work	The Verve
23	Promises	The Cranberries
24	Why don't you get a job	Thew Offspring
25	Kiss me	Sixpence None the Richer
26	When you're gone	B. Adams/Melanie C.
27	Falling in love again	Eagle-Eye Cherry
28	Believe	Cher
29	Praise you	Fatboy Slim
30	My name is...	Eminem

### TOP 20 FRANÇAIS

avec Marc Denoncourt  
DIMANCHE de 18h à 19h30

1	Calvaire	La Chicane
2	Si seul	Kevin Parent
3	Lambé an dro	Mattmatak
4	Would you	Touch and Go
5	Give it up	Jacynthe/KC
6	Bonne idée	J.-Jacques Goldman
7	Panique celtique	Manau
8	Le saule	Isabelle Boulay
9	Je suis	Noir Silence
10	Fat comeback	Alliance Ethnik
11	Si j'ai tort	France D'Amour
12	Better get use to it	Big Sugar
13	Vivre sans tabou	Jean-Louis Daulne
14	Le 7e jour	La Constellation
15	Mourir les yeux ouverts	Florent Pagny
16	On ne change pas	Celine Dion
17	Reste	Nancy Dumais
18	El Nino	Plume Latraverse
19	Ou que tu sois	Bruno Pelletier
20	Explique-moi, dis-moi	K-Reen

Marie-Louise Arseneault, Mike Gauthier, Marc Denoncourt

## Saviez-vous que ...

notre culture est une invention de toutes pièces?

La motoneige fait partie de la culture du Québec.

Venez voir au Musée J.-Armand Bombardier, comment cette invention a permis à l'homme de jouir de l'hiver.

Et en plus... pourquoi ne pas en profiter pour visiter, sur rendez-vous, l'impressionnante usine Bombardier Produits récréatifs à Valcourt.

Musée J.-Armand Bombardier

« On aura tout vu! »

1001, avenue J.-A. Bombardier, Valcourt (Québec)  
Tél. : (450) 532-5300  
<http://www.fjab.qc.ca/musee/jab>  
courriel : musee@fjab.qc.ca

## Le blues envahira la métropole

Fort de son succès de 1998 avec 20 000 entrées, la cinquième édition du «Medley Blues» va chauffer la métropole du 15 au 25 avril avec une brochette de vedettes locales et américaines.

Le sexagénaire Jimmy Johnson de Chicago (soirée d'ouverture, 15 avril), Bryan Lee (Nouvelle-Orléans, 17), Eddie C. Campbell (Chicago, 22), avec le Stephen Barry Band, Papa Chubby (New York, 23) assureront la portion américaine.

Bob Walsh (16 avril), Steve Hill (21), une supplémentaire, Jimmy James (23), Téréz Montcalm et Lulu Hughes (24) ainsi que Bob Harrison (25 avril, clôture) auront tous droit à leur soirée respective. Un événement surprise est prévu le 18, dont le contenu artistique ne sera connu que le 16 avril prochain.

Adam Karsh, Dawn Tyler, Rick L. Blues and the Swinging Fools, Wang Dang Doodle, Michael Jerome Browne, Jim Zeller, Carl Tremblay, Hawaii Punch et Marie-Claude Lamoureux seront tous à découvrir ou à redécouvrir dans le cadre de soirées au Medley, au Bistro à Jojo, aux Beaux Esprits ou au cabaret du St-Sulpice.

SALLE DE QUILLES DU CENTRE  
Fermes les lumières, montez le volume et... pressez le bouton des effets spéciaux car c'est le

PARTY au bowling  
16 petites et 28 grosses  
QUILLES INFORMATISÉES

Tous les vendredis soir de minuit à 2 h 30 et samedis soir de 23 h 30 à 2 h 30  
CLAIR DE LUNE

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX TOUTS LES JOURS  
Renseignements : 374-4668  
Rosette Durand, gérante  
Réservez tôt!

LIVRES

# Encore la nostalgie cubaine

Zoé Valdés publie «Café Nostalgia»



## La langue, ça «pose» bien des maux de tête!

Trois-Rivières (MF)

Il est vrai qu'elle cause bien des maux de tête, cette chère langue française... Elle n'en pose pas, elle en cause. J'avais envie de tirer avec un exemple de phrase mal tournée que l'on retrouve dans le recueil de Georges Dor intitulé *Les qui qui et les que que*. Tout simplement.

Comme j'avais envie, aussi, de ne reproduire ici que des phrases aussi invraisemblables qu'il a colligées dans son ouvrage. Quelques exemples auraient certes suffi pour vous convaincre de mettre la main sur ce «troisième et dernier essai sur la langue parlé des Québécois», que propose l'auteur.

En fait, Georges Dor a choisi de s'en prendre au français parlé dans les médias. Ses chapitres? TVA, RDS, Radio-Canada, Radio-Québec, TQS et la télévision communautaire. Chacun des regroupements ainsi effectués est suivi d'un court texte, dans lequel l'auteur réfléchit sur la nécessité de maîtriser cet outil puissant qu'est la langue.

Georges Dor a relevé plus de cinq cents exemples de fautes grossières, de bafouillages et de cafouillages commis par ceux qui devraient être des modèles d'élocution soignée: les journalistes.

Les incroyables tortures langagières que le lecteur trouve dans ce petit livre sont le fait de professionnels de l'information et de diplômés universitaires. C'en est risible, certes, mais en même temps fort inquiétant.

Risible parce qu'on s'étonne, inévitablement, devant l'invraisemblance de certaines phrases, devant l'incohérence de certaines structures, ou carrément devant l'ignorance de certaines règles de grammaire ou de syntaxe élémentaires. Et ce qui est encore plus drôle, c'est le commentaire que se permet l'auteur, après chacune de ces grossièretés.

Des exemples? Bien sûr que je vais vous en donner. *Les Hurricanes auront l'avantage de créer l'avantage en supériorité numérique*. L'auteur ajoute: «Sauront-ils profiter de ces deux avantages, qui représentent un énorme désavantage langagier.» C'est une voiture de police qui a aperçu la fumée. Et on ajoute, ironiquement: «Avec ses phares, peut-être?» *Les policiers prenaient des civils pour les aider*. Et la suite: «Les prenaient-ils par la taille, par la main, par le cou?»

S'il se fait souvent moqueur dans les remarques qui suivent les exemples, Georges Dor explique aussi l'erreur, dans plusieurs cas, et suggère aussi une forme correcte. L'exercice est non seulement utile, il devient particulièrement agréable.

Si on pardonne quelques bévues aux journalistes qui, de plus en plus, utilisent le direct, on ne peut que rire — avec un brin de désolation, tout de même — lorsque ces bévues sont regroupées et qu'elles nous sont servies de façon aussi légère que pertinente.

Amusez-vous... Là encore, ce sont les pluies torrentielles qui sont la cause de ces intempéries. Ou encore... Une compagnie stationnée avec son siège social à Rouyn-Noranda. Pire... Le musée détientra trois salles d'exposition. Le livre en offre cinq cent quatre, très exactement!

**Capsules linguistiques**  
Lancôt Éditeur vient de publier,

en collaboration avec la Société Radio-Canada, un recueil regroupant quatre cents capsules linguistiques diffusées de 1994 à 1998 à la Première chaîne de Radio-Canada.

Réalisées par Guy Bertrand, conseiller linguistique à la radio française de Radio-Canada, ces capsules traitent de situations qui posent certaines difficultés linguistiques. La prononciation correcte de *juin*, la différence entre *gratis*, *gratuit* et *gratuitement*, le genre des noms de rivières, de villes ou de pays, les solutions de rechange aux verbes *faire*, *partir*, *dire* ne sont que quelques exemples de ce que l'on retrouve dans cet ouvrage.

Le livre intitulé *400 capsules linguistiques* est un proche parent du *Lexique des difficultés du français dans les médias*, publié par Paul Roux de La Presse. Que l'on n'en conclue surtout pas, pour autant, que ces deux ouvrages ne sont réservés qu'aux journalistes. Les explications qu'on y retrouve peuvent servir à monsieur et madame Tout-le-Monde, évidemment.

L'ouvrage de Guy Bertrand constitue, comme celui de Georges Dor, un outil agréable pour corriger quelques fautes ou anéantir certaines hésitations. Quoi de mieux qu'apprendre de façon intelligente et surtout, amusante? ●

«Les qui qui et les que que - Troisième et dernier essai sur la langue parlé des Québécois», de Georges Dor, Lancôt Éditeur, 150 pages.

«400 capsules linguistiques», recueil de Guy Bertrand, Lancôt Éditeur en collaboration avec Radio-Canada, 196 pages.

Trois-Rivières

Je me souviens d'avoir bien aimé *Le Néant quotidien*. Je me souviens aussi d'avoir eu de bons mots pour *La Douleur du dollar*. Ce sont en fait les deux seuls ouvrages de Zoé Valdés que j'ai lus. Je pensais bien faire trois en trois avec *Café Nostalgia*, mais c'est peine perdue.



**Martin Francoeur**

Hélas! Lire Zoé Valdés, on le sait maintenant, c'est sentir le poids de l'exil, la douleur des Cubains, la chaleur de l'île. Avec son dernier roman, tout ça ne devient presque qu'un prétexte. Et c'est profondément dommage.

Dans *Café Nostalgia*, l'auteure d'origine cubaine mais expatriée en France a préféré le ricochet. Elle aborde cette fois son histoire sous l'angle de ce redoutable sentiment qui unit tous les exilés, peu importe l'endroit où ils ont débarqué: la nostalgie. Comme si Zoé Valdés ne pouvait pénétrer les âmes humaines que par cette étrange sensation.

Et c'est là que c'est dommage. L'auteure a bien quelques pistes d'histoires intéressantes dans son roman, mais elle les recouvre de ce mal du pays qui n'en est pas vraiment un, puisque à chaque fois que les personnages se souviennent de «cette île-là», c'est l'étouffement qui s'ensuit. Ou presque.

«Nous ne pourrions jamais nous débarrasser du poids écrasant de l'île, nous aurons beau vivre à Paris, à New York, à Mexico, en Argentine, en Équateur, à Miami, nous ne pourrions nous en délivrer, même si nous revenions à La Havane», écrit-elle. Il y a là-dedans un sujet particulièrement riche pour asseoir une histoire.

Que Zoé Valdés préfère les routes cahoteuses et les détours est une chose. Mais qu'elle y entraîne malicieusement le lecteur, quelque prêt qu'il puisse être à découvrir des coins méconnus ou à prendre un peu plus de temps que s'il était parvenu à destination par une banale mais toujours efficace autoroute, c'est une autre histoire. Zoé Valdés nous fait passer par quatre chemins pour raconter l'histoire de Marcela et pour nous rebattre les oreilles avec les souvenirs douloureux de Cuba.

Marcela Roch est pourtant un personnage solide. Comme Valdés, c'est une Cubaine qui vit à Paris et qui bosse comme maquilleuse pour la télévision au lieu de continuer à exercer son métier de photographe. Le personnage est un délice de substance, cela ne fait pas de doute. Mais il sombre dans les rabâchages de rengaines nostalgiques, ce qui déroute parfois le lecteur.

Fille de la diaspora cubaine — elle a été abandonnée sur l'île par ses parents qui avaient décidé de fuir —, Marcela vit de remords, de soif de liberté, de mal d'être. Incapable de chasser le souvenir de cet homme qui, alors qu'elle était encore adolescente, avait été brûlé vif par sa femme qui venait de trouver dans la correspondance de son mari, une liaison dangereuse, elle fait la rencontre de Samuel, un cinéaste cubain. Mais à la volupté de l'abandon sexuel se substitue une effrayante culpabilité.

L'histoire de Samuel — il est tentant d'en dire davantage, mais... — et de Marcela constitue le noyau de l'histoire. À travers cette relation et les réminiscences du passé, il y a aussi les petites histoires des amis de Marcela, compatriotes exilés qui, eux aussi, cherchent leur place dans la vie et qui, eux aussi, apparaissent sous de spleenétiques auspices. On ne rêve que du retour dans «cette île-là», un retour aussi impossible que



nécessaire, aussi douloureux que libérateur.

Il y a dans *Café Nostalgia* une narration soutenue, recherchée, qui est complètement différente de celle que Zoé Valdés a employée dans ses ouvrages précédents. Le style est langoureux, parfois suave, mais souvent traînant. L'auteure a choisi d'intégrer à son récit des procédés pour le moins douteux, comme l'écriture épistolaire ou le scénario de film. Amenés autrement, ou dans un autre contexte, ces procédés auraient certes pu être intéressants. Mais on sent ici que ce sont des effets de fin de roman, des marques d'épuisement. Manifestement, ça devient long.

Zoé Valdés a toutefois eu une heureuse idée, celle de déployer ses chapitres autour de chacun des cinq sens. Cela crée une sorte de leitmotiv qui ramène le lecteur à l'essentiel et qui lui rappelle l'esprit de l'auteur dans la façon de décrire les manifestations de ses souvenirs. Il ne faut toutefois pas s'attendre à voir englobés de façon très cartésienne les souvenirs sous la bannière de la vue, de l'ouïe, de l'odorat, du goût ou du toucher. Madame Valdés est plus subtile.

La prose est riche et les images sont fortes, me sens-je obligé d'écrire pour mettre un peu de matière dans l'autre plateau de la balance. En cela, Zoé Valdés n'a rien perdu.

Le seul hic — et il est majeur — c'est d'avoir voulu trop dire en trop de mots, et d'avoir voulu endolorir le lecteur par des refrains déjà connus. ●

«Café Nostalgia», roman de Zoé Valdés, éditions Actes Sud/Leméac, 394 pages.

*Je suis comme je suis*  
avec **Paule Landry**

NOUVEAU SPECTACLE

vendredi 26 mars  
samedi 27 mars 20 h

Billets : 10,00 \$

Salle Anaïs-Allard-Rousseau  
En vente à la billetterie de la salle J. Antonio-Thompson et à la porte le soir du spectacle.  
Achats téléphoniques : (819) 380-9797

Maison de la culture de Trois-Rivières  
1425, place de l'Hôtel-de-Ville

EN MARS ET AVRIL

# Programmation

**Bibliothèque GATIEN-LAPOINTE**

**Section des jeunes**

**Clubs de lecture**  
**Le méli-mélo des records**  
Le vendredi 2 avril  
Livromanie 10h30 (12 ans et +)  
Livromagie 14h30 (9-11 ans)

**Le petit chaperon rouge réinventé**  
Le vendredi 2 avril  
Livromagie 13h00 (6-8 ans)

**Section des adultes**  
**Ateliers de création littéraire**  
Animés par Yvette Hélie  
Les mercredis à 13h jusqu'au 7 avril  
Coût: 5\$ par atelier

**«Bibliophilie»**  
Exposition collective  
Du 2 au 28 mars

**SALLE Anaïs-Allard-Rousseau**

**Paule Landry**  
*Je suis comme je suis (chanson)*  
Le samedi 27 mars à 20h Entrée: 10\$

**Le cercle de philosophie**  
Le lundi 29 mars à 20h Entrée libre

**Auditions du Concours de musique du Québec et du Canada**  
Le mardi 30 mars de 18h à 21h30  
et mercredi 31 mars de 13h30 à 17h et 18h30 à 21h30  
Entrée libre

**Le Conservatoire de musique du Québec à Trois-Rivières**  
**Concert de musique de chambre**  
Le jeudi 1 avril à 20h Entrée: 6\$

**Les Nouveaux Compagnons**  
**Trop vrai pour être beau (théâtre)**  
Les 8, 9, 10, 15, 16, 17 avril à 20h Entrée: 10\$ (Jeudi: 2 pour 1)

**SALLE Raymond-Lasnier**

**Du 19 mars au 11 avril**  
**Jean-Marc Gaudreault / Quaviart**  
Une manifestation de 40 ans de vie artistique  
**Robert Myrand / Blue moon**  
Quelques photos de nuit pour les deux pleines lunes de c'te mois-là  
Heures d'ouverture: du mercredi au dimanche, de 12h à 17h

**AUSSI À VOIR...**

**Du 4 mars au 6 septembre**  
**Exposition**  
**Pierre-Fortunat Pinsonneault**  
photographe-éditeur, Trois-Rivières, 1864-1938  
Dans le hall de l'Hôtel-de-Ville de Trois-Rivières  
1325, place de l'Hôtel-de-Ville

\* Billets en vente à la billetterie de la Salle J. Antonio Thompson et à la porte le soir de la représentation. Achats par téléphone: 380 9797 — Visa Master Card et Paiement direct

# JEU et multimédia

## L'Encyclopédie des temps modernes

Cinq ouvrages de référence sur CD-ROM



Trois-Rivières

Réalisée de 1751 à 1772, sous la direction de Denis Diderot, l'Encyclopédie était un ouvrage monumental, qui faisait le point sur les connaissances du XVIII<sup>e</sup> siècle. Malgré des interdits de publication et quelques exécutions sommaires, l'ouvrage a connu un grand succès, avec près de 25 000 copies vendues. Même si, de nos jours, les encyclopédistes ne s'exposent plus à la colère des autorités, ils ont néanmoins dû s'adapter aux nouvelles technologies.



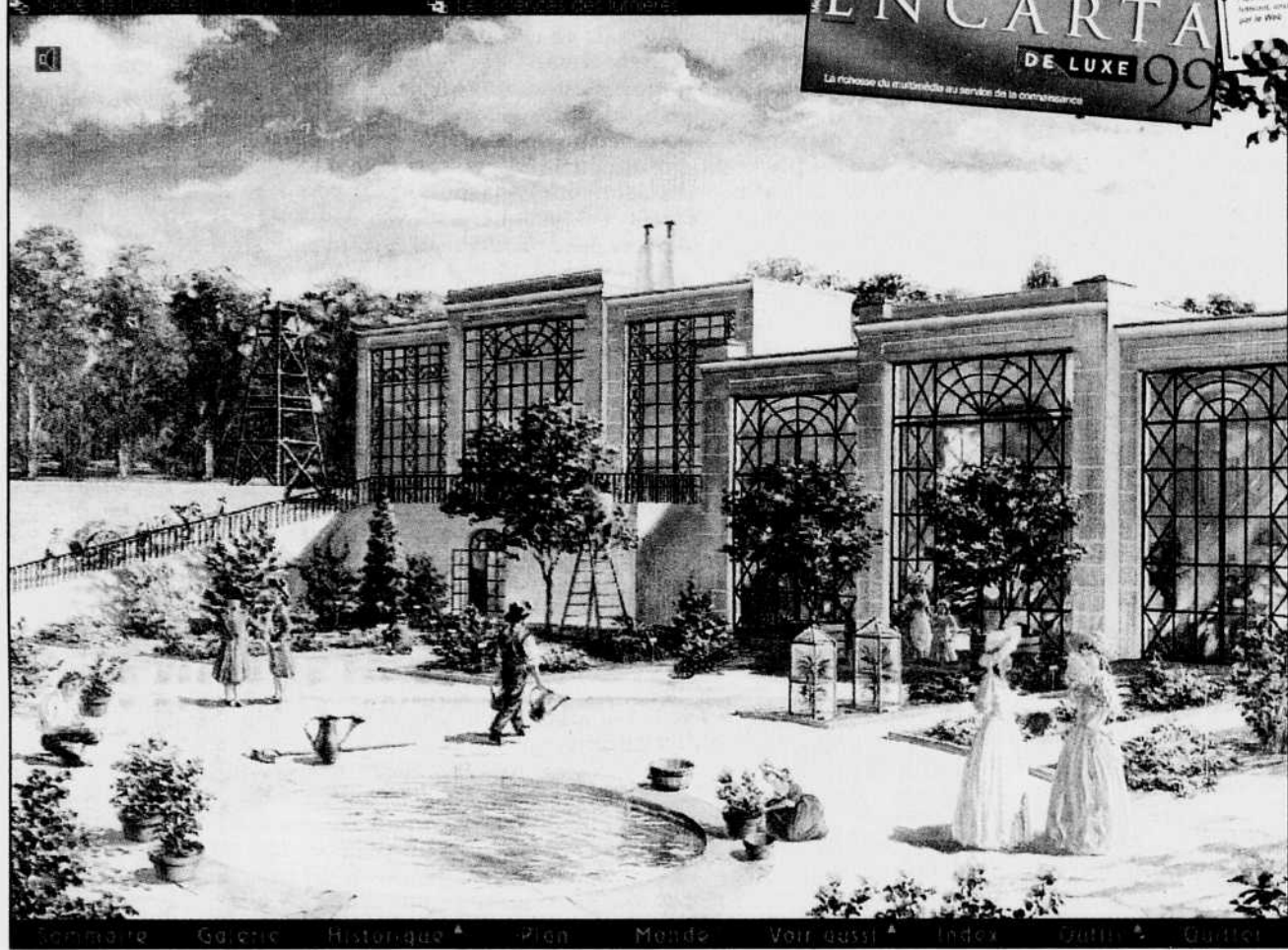
Serge L'Heureux

Avec ses capacités de stockage perçues comme quasiment illimitées, le CD-ROM s'est rapidement imposé comme le support par excellence pour ces nouveaux ouvrages multimédias, du moins au début.

L'ajout constant d'éléments visuels ou sonores a toutefois provoqué une sérieuse prise d'embarras, de sorte qu'un seul des cinq ouvrages présentés ici en version 99 tient encore sur un seul disque (celui d'Hachette); tous les autres remplissent au moins deux CD-ROM, et même davantage.

### Découvertes 2

Fruit de l'association de deux éditeurs reconnus, Gallimard et Larousse, l'encyclopédie *Découvertes* est un ouvrage monumental : 3 Go de données sur quatre CD-ROM, plus de 5h30 de son de qualité numérique, une conception graphique exceptionnelle et une présentation dynamique. Plusieurs améliorations ont été apportées à la



Les écrans de présentation de l'encyclopédie « Découvertes » témoignent du soin apporté à la conception graphique de cet ouvrage.

version 2, comme l'addition de 12 sites historiques reconstitués en 3D, des jeux culturels et des sections consacrées au monde moderne.

La Galerie du Temps est complétée par plusieurs galeries thématiques, dans lesquelles les déplacements sont toutefois d'une lenteur exaspérante, même sur un Pentium II. Il est préférable d'utiliser la fon-

ction Plan pour naviguer d'une section à l'autre. Les outils de recherche sont performants, mais la taille de l'encyclopédie entraîne de fréquents changements de disque, un désagrément qui n'existe pas avec la version sur DVD de *Découvertes*.

Malgré ces lacunes, *Découvertes* est la plus amusante à consulter; les liens Internet sont bien intégrés, et le site Web de l'éditeur ([www.havas-interactive.com](http://www.havas-interactive.com)) regorge de contenu additionnel, comme de nouveaux sites historiques en 3D.

### Encarta 99

Avec *Encarta*, Microsoft joue à fond la carte du multimédia. Aucune autre encyclopédie ne propose autant d'interactivités, d'animations ou de fonctions comme les visites virtuelles ou les nouvelles vues panoramiques. Pour en profiter, il faudra opter pour l'édition De Luxe.

Bien que son contenu soit moins

riche que les autres (seulement 26 200 articles), *Encarta* mise aussi sur une collection imposante de liens Internet (plus de 3000), et des mises à jour mensuelles qu'on peut télécharger sur le site de Microsoft ([www.encarta.msn.com/fr/](http://www.encarta.msn.com/fr/)). Elle est complétée par un Atlas mondial vendu séparément.

### Dictionnaire Hachette multimédia encyclopédique 99

L'édition 99 du *Dictionnaire Hachette multimédia* se veut un ouvrage de référence complet sur un seul CD-ROM; il comprend 125 000 articles, un dictionnaire interactif de 120 000 synonymes, plus de 300 cartes interactives, un jeu, un dictionnaire résidant et quelques animations 3D. Ouf!

Pour accomplir l'exploit de tout ranger ça sur un seul CD-ROM, en versions Mac et Windows de surcroît, les concepteurs ont dû faire

quelques compromis, notamment en limitant le nombre d'éléments multimédias et en adoptant une interface plutôt austère, dépourvue des « gadgets » qui caractérisent *Découvertes* ou *Encarta*. Par contre, cet ouvrage est doté des outils nécessaires pour un travail de recherche sérieux : carnet personnalisé, hypertexte généralisé, mises à jour mensuelles ([www.encyclopedies.hachette-livre.fr](http://www.encyclopedies.hachette-livre.fr)), etc.

### Encyclopédie Larousse multimédia 99

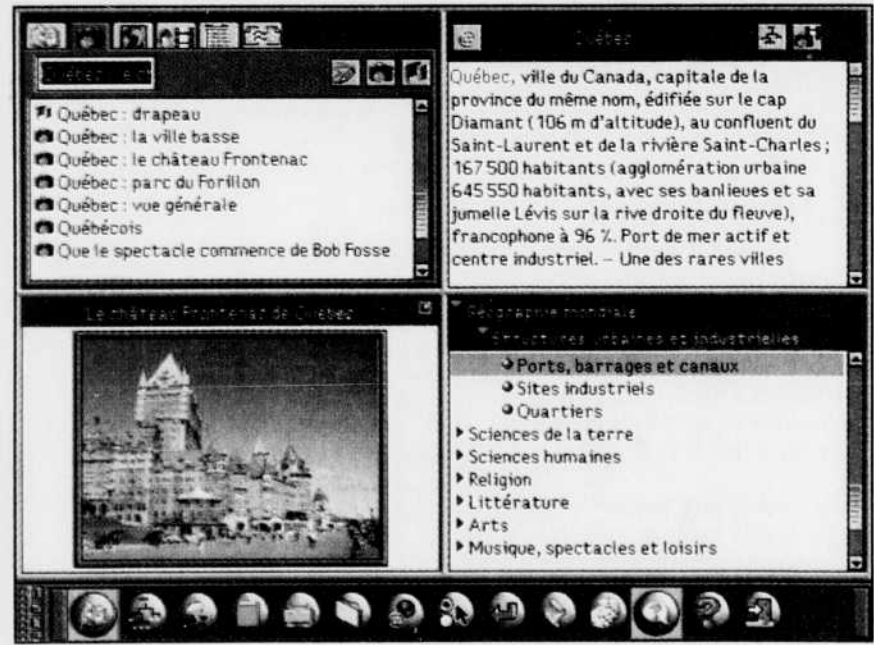
Très semblable à celle d'Hachette, l'*Encyclopédie Larousse multimédia* mise sur les dossiers thématiques (plus de 400), en plus d'offrir des diaporamas de sites prestigieux, mais la richesse du contenu n'est pas toujours à la hauteur de ses concurrents. Elle offre des mises à jour aux trois mois, alors que les autres sont actualisées mensuellement.

Son interface n'est guère invitante non plus, bien que les outils de recherche soient variés (quatre modes disponibles) et performants. Elle permet aussi de créer des « Collections », c'est-à-dire des recherches personnalisées intégrant des documents puisés un peu partout dans l'encyclopédie, offerte en version Mac et Windows sur le même CD-ROM.

### Mon Encyclopédie 1999

S'adressant à toute la famille, la version 1999 de *Mon Encyclopédie*, de Micro-Application, étonne par la qualité de son contenu. Face aux ténors de l'édition classique, cette firme présente en effet un ouvrage complet à prix abordable, doté de toutes les fonctions courantes : 90 activités interactives, quiz de 1000 questions, mises à jour sur Internet ([www.microapp.com](http://www.microapp.com)), chronologie historique, assistant pour réaliser des dossiers de recherche scolaire, maquettes animées en 3D, etc.

Même l'interface surprend. Sans être révolutionnaire, elle présente le contenu dans des menus colorés, dans lesquels les enfants pourront naviguer sans peine. Enfin, elle est complétée par plus de 5000 liens Internet. Bref, une encyclopédie multimédia « classique », mais fonctionnelle et à prix abordable.



L'interface austère mais fonctionnelle du Dictionnaire Hachette multimédia.

### TABLEAU COMPARATIF

Encyclopédie	Éditeur	Format	Cote	Prix
Découvertes	Gallimard / Larousse	Windows	★★★★★	74,95 \$
Encarta De Luxe	Microsoft	Windows	★★★ 1/2	109,00 \$
Dictionnaire encyclo. Larousse Multimédia	Hachette Larousse	Win/Mac	★★★★	69,95 \$
Mon encyclopédie	Larousse	Win/Mac	★★★	64,95 \$
	Micro-Application	Windows	★★★★	49,95 \$

## VENTE D'ENTREPÔT

# 1499<sup>95</sup>

## 36 HEURES TANGUAY

Commencez à payer en SEPTEMBRE 1999

1 MOIS GRATUIT À INTERNET avec InfoTeck Internet ou Cable Channel

RAPIDUS

**Acer** Custom PC

**ORDINATEUR MULTIMÉDIA**

**ACER 400 MHz** (230190)

- Processeur Celeron-400™ D'INTEL® avec mémoire cache • 64 mo mémoire vive
- Disque dur 7.6 Giga • Modem 56k • CD 36X • Win 98
- CLAVIER MULTIMÉDIA, souris et hauts-parleurs inclus
- Moniteur en sus.

**TANGUAY ÉLECTRONIQUE**

2200 boul. des Récollets Trois-Rivières (819) 373-1111

\* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées. Programme de paiements par mensualités: ne payez que les taxes comptant. Le taux d'intérêt est de 13,5%. Exemple: pour un montant de 500\$, les frais d'intérêts seront de 73,32\$ (24 mois) pour une obligation du consommateur de 573,32\$.

Le Nouvelliste  
Samedi  
27 mars  
1999

# PLUS détente

## L'Italie

Monique Nuytemans  
(Collaboration spéciale)

**R**overeto est une charmante petite ville de 35 000 habitants située dans le val Lagarina dont elle est le principal centre. Le val Lagarina est célèbre pour ses châteaux, ses vignobles et ses vergers. Il est dominé par les pics des pré-Dolomites, nombre d'entre eux hérissés de castels et de forteresses qui servaient autrefois à la défense des envahisseurs du nord.

Rovereto se concentre autour de son château qui y fut bâti du XIII<sup>e</sup> siècle au VX<sup>e</sup> siècle par la république de Venise dont toute la région du nord de l'Italie dépendait. Ses rues sinueuses, ses places mignonnes, ses escaliers hésitants, tout dans l'ancienne Rovereto rappelle Venise. Même son église San Marco dont la façade est ornée d'un lion sculpté dans la pierre, ce lion qui est l'emblème de Venise.

### La visite

La visite de la ville débute d'habitude par celle de son château. Autrefois une véritable forteresse, il offre aujourd'hui, depuis ses tours et ses bastions, d'enlevantes perspectives sur les toits rouges de la ville, sur les montagnes et les vignobles qui la ceinturent.

Le château, restauré au début du siècle, loge maintenant le musée de la Guerre et sert encore de geôle aux prisonniers allemands de la dernière guerre. En saison, il s'y donne — comme dans beaucoup de châteaux des environs — des concerts et des pièces de théâtre qui ne pourraient demander décor plus authentique ou plus captivant.

Cette ville menue, mais riche d'histoire, compte quatre musées. Si, ni l'horaire, ni le... désir ne permettent de tous les visiter, il en est un qu'il faut voir: La Gasa Depero. C'est l'ancienne maison de Fortunato Depero, peintre contemporain célèbre natif de Rovereto et maître du futurisme.

### «L'étrangleur de prêtres»

Après la visite du château, de l'église rococo de San Marco et de la Gasa depero, c'est à La Lanterna qu'il faut luncher. Ce restaurant est situé sur la place du vieux quartier et c'est là que j'ai fait la découverte de ce plat hautement populaire dans la région: le «Strangolapreti» qui, traduit veut dire: «L'étrangleur des prêtres»! Il paraîtrait que durant le Concile de Trente, les ecclésiastiques qui y siégeaient étaient si friands de ce plat (crème, beurre, mais broyé et fromage) qu'ils le mangeaient avec une telle glotonnerie qu'ils faillirent bien s'étrangler.

En après-midi, une halte s'impose à la pâtisserie Andreatta, la plus ancienne de la ville. Elle date de quatre siècles et il est traditionnel d'y prendre le café et le gâteau avant de continuer à pied la découverte de la ville.

C'est à Rovereto que Mozart donna son premier grand concert à l'âge de 17 ans. Pour commémorer l'événement, il se donne chaque année, au théâtre de la ville, un festival Mozart.

### Témoins du passé

Où que l'on se rende dans la région du val Lagarina, on aperçoit toujours, perché sur un pic, un castel ou une forteresse, témoins des temps passés et des multiples envahisseurs pour qui la vallée de l'Adige étaient une voie directe vers Rome.

Le plus imposant de ces châteaux-forts est celui de Beseno. Isolé sur son plateau, entouré de bois de prés, on y accède par une sente bordée de platanes et de tilleuls. C'est le plus vaste du chapelet de château qui s'égrène le long de l'Agide.

Autrefois propriété privée des comtes von Trapp, il fut vendu à la Commune qui l'exploite aujourd'hui comme musée. Il est éclairé la nuit et fait alors, à cause de sa silhouette allongée, davantage songer à un paquebot qu'à un château-fort.

Le Castel Toblino est, dans la région, un petit château romantique à souhait, situé au bord du lac Toblino. On y dine le soir car c'est un des rares châteaux qui ait été converti en restaurant. Il est très en vogue pour les réceptions de mariage.

À Pergine, non loin de là, on peut non seulement dîner, mais aussi loger. C'est le seul château de la région qui offre l'hébergement.

Le val Lagarina est sans doute peu connu et peu fréquenté par nos touristes. Mais, si lors d'un voyage en Italie, ils se donnaient la peine de sortir des grands centres, ils se trouveraient bénis dans leur décision à cause des prix, du calme et des paysages sublimes. ●



# Un chapelet de châteaux

Une rue de la charmante ville de Rovereto.



L'Italie est aussi célèbre pour ses châteaux.

VOYAGES

# «Délicate période»

## Le Jubilé de l'an 2000 en Italie

Anne Richer  
La Presse

L'an 2000 la grande affaire! L'Italie s'emporte. L'Italie s'exporte. Le Jubilé de l'an 2000, échelonné sur 1999-2000-2001, et qui doit se tenir à Rome, attirera à lui seul, selon les estimations, 35 à 60 millions de pèlerins. On parle donc, sur le plan touristique et logistique de «délicate période».

Heureux d'une telle affluence, bénissant Rome d'être le haut lieu de la foi catholique, les Italiens aimeraient bien cependant que les touristes se répandent dans toutes les régions de l'Italie et pas seulement à Rome. L'Italie profonde a des qualités intrinsèques qui méritent d'être découvertes.

Le sud de l'Italie, notamment la Sicile, et l'Italie des régions sont deux des trois points forts de la stratégie touristique nord-américaine mise sur pied par l'Office national italien de tourisme. Le troisième c'est le voyage hors-saison, intéressant à bien des égards. Climat clément et gastronomie, un art de vivre à l'eu-

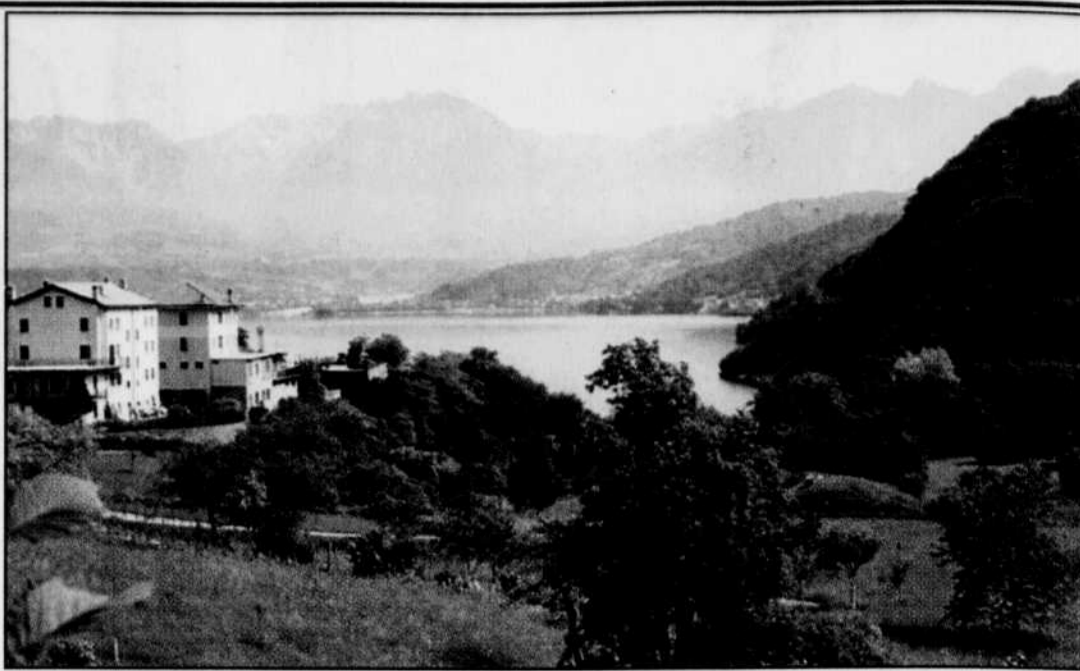
ropéenne, sont au rendez-vous.

Les préparatifs d'un voyage en Italie sont une expérience en soi. Les noms des villes principales évoquent un monde. Mais l'Italie c'est aussi 8000 municipalités qui ont chacune leur attrait historique, un patrimoine culturel et artistique d'une grande richesse. L'Unesco évalue que c'est en Italie que se trouve 40 % du patrimoine mondial artistique et culturel.

Pour les friands de chiffres-chocs: on trouve en territoire italien, 100 villes d'arts, 1500 musées, 30 000 églises, 20 000 sites archéologiques, 8400 km de côtes, 35 000 hôtels, 200 centres de cures thermales, 90 000 restaurants, etc.

Rien de tel qu'un agent de voyage habile et cultivé pour établir un itinéraire touristique qui tient compte des goûts des gens d'ici, pour conseiller adéquatement.

Pour plus de renseignements sur les destinations et le transport aérien, on peut joindre le bureau de Montréal de l'Office national italien du tourisme au (514) 866-7668 ou à son adresse Internet: [www.italiantourism.com](http://www.italiantourism.com).



L'Italie profonde a des qualités intrinsèques qui méritent d'être découvertes.

# Voyager en voiture et en toute sécurité

Ken Becker  
Presse canadienne

Les Canadiens rêvant du soleil de la Floride, de la Californie du Sud ou de l'Arizona, et assez courageux pour échanger leurs faibles huard contre des dollars américains, ont sans doute frémi d'inquiétude en janvier dernier.

Un conducteur de camion québécois, Benoît Lessard, 69 ans, qui venait de prendre une retraite bien méritée en Floride, a été abattu le 17 janvier par un voleur devant l'entrée de son condominium de Fort Lauderdale.

Alertés, les médias furent prompts à mettre en évidence la vague d'assassinats de touristes dans le sud de la Floride depuis le début de la décennie. Les Canadiens voyageant dans certaines régions des États-Unis prirent également conscience qu'ils devaient être vigilants.

«La dernière chose à laquelle vous voulez penser quand vous êtes en vacances est que quelqu'un veut vous faire du mal», déclare Tony Scotti. Cet Américain, expert en sécurité rapprochée, entraîne les gardes du corps et les chauffeurs des grandes compagnies, planifie la sécurité des chefs d'État, des diplomates et de leurs familles dans une trentaine de pays.

«Mais la réalité est autre: il peut être dangereux d'être touriste. Le seul fait d'avoir l'air d'un touriste vous met en danger dans certains endroits. Mon meilleur conseil est le suivant: pensez à quoi peut bien ressembler un touriste et faites le contraire», note-t-il.

La majorité des agressions contre des touristes dans le sud des États-Unis surviennent lorsque ces derniers sont dans leur voiture ou quand ils quittent ou regagnent leur véhicule. (Benoît Lessard a été abattu dans le terrain de stationnement situé devant son condominium.)

«La violence fortuite n'est réellement pas si fortuite que ça, affirme Scotti depuis son bureau de Medford (Massachusetts). Si vous roulez dans un quartier mal famé, il ne peut plus être question de hasard.

«Vous vous êtes arrêtés à un feu de circulation, et quelqu'un de louche s'approche. Je

vous conseille de brûler le feu rouge. N'attendez pas que l'individu soit tout près. S'il est armé, il ne veut certainement pas vous demander un autographe.

«Mais si quelqu'un arrive subitement et pointe un pistolet à quelques centimètres de votre tête, je vous conseille de lui donner les clés de votre voiture... vos cartes de crédit... tout en lui suggérant un bon restaurant...»

Les voleurs emboutissent souvent l'arrière des automobiles de touristes sans méfiance pour les forcer à quitter leur véhicule.

«Si vous êtes arrêtés, que quelqu'un vous emboutit par l'arrière et que vous n'avez entendu aucun crissement de pneus, cela risque d'être un piège, conseille Scotti. Si le choc n'a été que léger, avancez tout en signalant à l'autre véhicule de vous suivre jusqu'à un endroit bien éclairé et achalandé. Aucun policier au monde ne vous en tiendra rigueur. Gagnez une station d'essence, un commissariat de police, une station de pompiers, n'importe quel abri sûr.»

L'École Scotti de conduite défensive (Scotti School of Defensive Driving) dispose d'un site Web (1).

### Quelques trucs de sécurité

Le ministère canadien des Affaires étrangères offre des publications gratuites sur les voyages en toute sécurité au 800-267-8376, ainsi que des informations, pays par pays, sur son site Web (2).

Voici quelques autres conseils pour ceux qui vont aux États-Unis:

- Sachez où vous êtes et où vous allez en tout temps. Planifiez soigneusement vos trajets routiers.
- Ne prenez pas d'auto-stoppeur.
- Cachez vos objets de valeur et ne les laissez jamais dans un véhicule en stationnement.
- Ne transportez jamais ensemble vos passeports, billets, documents d'identification, argent liquide, cartes de crédit, assurances, etc.
- Utilisez les coffres-forts de votre hôtel. Ne laissez jamais d'objets de valeur dans votre chambre.

- (1) [www.ssdd.com](http://www.ssdd.com)
- (2) [www.dfait-maeci.gc.ca](http://www.dfait-maeci.gc.ca)

**Florida?**

Informez-vous des endroits où votre quotidien **Le Nouvelliste** est disponible.

Service des abonnements  
**(819) 376-2506**

PRÉVOST DISTRIBUTIONS INC.  
Tél.: (954) 971-3306

## Loin des autoroutes, près du bonheur

Retrouvez en voyage tous les avantages du vélo: le paysage qu'on prend le temps d'admirer en grand, les rencontres faites au hasard des haltes... Et puis chaque soir, appréciez le plaisir d'une étape bien méritée. Venez voyager à votre rythme.

### Bell Mobilité présente LE GRAND TOUR

DU 11 JUILLET AU 7 AOÛT À raison de 700 kilomètres en huit jours, près de 2000 cyclistes découvriront un des plus beaux coins du Québec. Cette année, de Lévis à Matane, le Grand Tour propose une randonnée bleue et verte.

569 \$

Forfait incluant les repas, le transport des bagages, l'hébergement en camping, la navette Matane-Lévis, l'encadrement professionnel sur route et les taxes.

### et quoi encore!

#### La Petite Aventure

DU 2 AU 4 JUILLET

199 \$

Forfait incluant les repas, le transport des bagages, l'hébergement en camping, l'encadrement professionnel sur route et les taxes. Prix pour enfants et forfait familial disponibles.

#### Le Québec et l'Ontario

DEPARTS EN JUILLET ET EN AOÛT — 7 JOURS

à partir de 675 \$

- Les Cantons-de-l'Est • Le Bas-Saint-Laurent • Des Bois-Francs à Québec • Les Laurentides • Les Mille-Îles

Forfait incluant l'hôtel, 9 repas, le transport des bagages, l'encadrement professionnel sur route et les taxes.

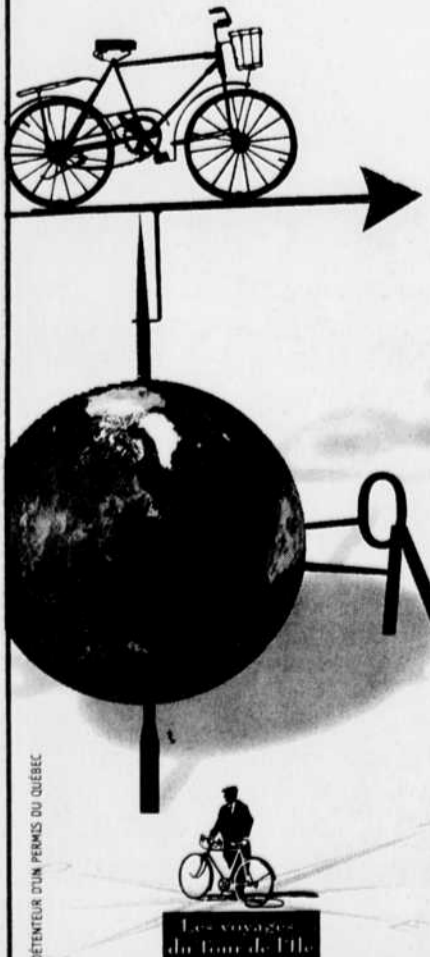
#### La France et l'Italie

DEPARTS ENTRE JUIN ET SEPTEMBRE — 15 JOURS

à partir de 2550 \$

- L'Alsace • La Bourgogne • La Provence • Le Périgord et le Bordelais • La Loire et la Bretagne • La Toscane

Forfait incluant l'avion, l'hôtel, le transport en autobus entre l'aéroport et l'hôtel, 20 repas, le transport des bagages, l'encadrement professionnel sur route et les taxes.



Renseignements: 514 521-8356 Site Internet: [www.velo.qc.ca](http://www.velo.qc.ca)

## Taux de change

Afrique du Sud (rand)	0.2539	Jamaïque (dollar)	0.0427
Allemagne (mark)	0.8674	Japon (yen)	0.012785
Arabie saoudite (riyal)	0.4178	Kenya (shilling)	0.0242
Australie (dollar)	0.9990	Koweït (dinar)	5.1778
Autriche (schilling)	0.1232	Liban (livre)	0.001034
Bahamas (dollar)	1.5259	Malaisie (ringgit)	0.4190
Bahreïn (dinar)	4.1181	Mexique (peso)	0.1665
Barbade (dollar)	0.7917	Norvège (couronne)	0.2012
Belgique (franc)	0.04186	Nouvelle-Zélande (dollar)	0.8424
Bermudes (dollar)	1.5259	Pakistan (roupie)	0.0318
Brésil (real)	0.8391	Pays-Bas (florin)	0.7711
Bulgarie (lev)	0.00087	Philippines (peso)	0.0402
Caraïbes (dollar)	0.5841	Pologne (zloty)	0.3903
Chili (peso)	0.00317	Portugal (escudo)	0.008565
Chine (renminbi)	0.1885	Rép. tchèque (couronne)	0.0440
Chypre (livre)	2.9190	Rép. dominicaine (peso)	0.0958
Colombie (peso)	0.001008	Roumanie (leu)	0.000108
Corée (won)	0.001270	Royaume-Uni (livre)	2.4646
Costa Rica (colon)	0.005646	Russie (rouble)	0.0602
Danemark (couronne)	0.2292	Singapour (dollar)	0.8958
Egypte (livre)	0.4552	Slovaquie (couronne)	0.0380
Em.A.U. (dirham)	0.4227	Slovénie (tolar)	0.008911
Espagne (peseta)	0.01028	Sri Lanka (roupie)	0.02239
Etats-Unis (dollar)	1.5077	Suède (couronne)	0.1899
Europe (euro)	1.6411	Suisse (franc)	1.0654
Fidji (dollar)	0.8021	Taiwan (dollar)	0.0469
Finlande (mark)	0.2864	Tanzanie (shilling)	0.002270
France (franc)	0.2597	Thaïlande (baht)	0.0415
Grèce (drachme)	0.005351	Trinité-Tobago (dollar)	0.2544
Guyane (dollar)	0.009661	Turquie (livre)	0.00000424
Hong Kong (dollar)	0.2007	Ukraine (hryvna)	0.3750
Hongrie (forint)	0.00663	Venezuela (bolivar)	0.00267
Inde (roupie)	0.0376		
Indonésie (roupie)	0.000186		
Irlande (livre)	2.1590		
Israël (shekel)	0.3853		
Italie (lire)	0.000881		

Voici les taux des devises étrangères, tels que fournis mercredi, le 24 mars. Ils sont en devise canadienne. Les taux sont nominaux car ils fluctuent durant la journée et varient d'une institution financière à l'autre.

**LE BUREAU DE CHANGE**

DANS LA RÉGION

POUR OBTENIR OU ÉCHANGER VOS DEVISES ÉTRANGÈRES ET VOS CHÈQUES DE VOYAGE EURO

Desjardins Caisse populaire Ste-Marguerite de Trois-Rivières Centre financier Jean XXIII

3075, côte Richelieu, Trois-Rivières-Ouest (Québec) G8Y 6L9

# VOYAGES

## Ici et là!

### L'année du roi de la valse

L'Office national autrichien du tourisme propose tout un programme d'activités aux visiteurs qui seraient tentés de mettre le cap sur ce pays, au cours des prochains mois. En 1999, l'Autriche célèbre en effet un anniversaire exceptionnel: l'année du centenaire de la mort du Roi de la valse Johann Strauss fils et le 150<sup>e</sup> anniversaire du décès de son illustre père.



J.-André Dionne

Occasion parfaite pour toute l'Autriche de se placer sous le signe de l'opérette et de la valse. Tout au cours de l'année, de nombreuses manifestations attireront l'attention du public autrichien et international sur ces célèbres musiciens. Bals, concerts, opéra, festivals, expositions marqueront donc cette année dédiée au roi de la valse. On peut obtenir des informations en s'adressant à l'Office national autrichien du tourisme à Montréal à 1-514-849-3709 ou encore sur Internet à [www.anto.com](http://www.anto.com).

### Le Stratford Festival

Le Stratford Festival vient de publier son guide 1999 des visiteurs. On y retrouve en détail les informations sur cet événement culturel fort couru par les amateurs de théâtre et qui se tiendra cette année du 4 mai au 7 novembre, à Stratford, en Ontario.

Le guide renferme le programme des spectacles de cette 47<sup>e</sup> saison de même que la liste des lieux d'hébergement et de restauration. Pour informations, tél.: 1-800-567-1600 ou sur Internet [www.stratford-festival.on.ca](http://www.stratford-festival.on.ca).

### Hébergement à prix abordable

Vous planifiez pour l'été un voyage dans le Bas Saint-Laurent et vous recherchez un mode d'hébergement à prix abordable? Les Résidences du Cégep de Rimouski (tél.: 1-800-463-0617 ou sur Internet [www.cegep-rimouski.qc.ca/residenc](http://www.cegep-rimouski.qc.ca/residenc)) offrent ce service.

Le Cégep a en effet réservé un minimum de 60 chambres simples ou doubles pour offrir un service d'hôtellerie. Durant la saison estivale, de la mi-mai à la mi-août, plus de 180 chambres sont accessibles avec ou sans réservation. On peut loger en chambre simple ou en chambre double et profiter de tous les services. Certaines chambres disposent d'un téléviseur, d'un micro-ondes et d'un réfrigérateur. La vue sur le fleuve est imprenable.

Tout autour, on propose des sites et équipements pour la plupart des activités de plein air: randonnée pédestre, cyclotourisme, escalade, golf, tennis, équitation, etc.

### Destination trio+

Tourisme Amiante, l'Office du tourisme de Lotbinière et le CLD de l'Érable, volet tourisme, ont mis en commun, spécialement pour la clientèle de groupes, des forfaits offrant des produits distinctifs et complémentaires. Un nouveau circuit accessible par deux entrées sur l'autoroute 20 propose plusieurs produits typiques à chacune de ces régions en plus d'être attractif et distinctif.

Plusieurs combinaisons de forfaits et un, deux et trois jours sont possibles. Pour informations: Tourisme Amiante, 1-148-335-7141; CLD de l'Érable, 1-800-360-2989; Office du tourisme de Lotbinière, 1-418-926-2620.

### Un fier coup de pouce

L'industrie touristique de la Gaspésie a fait l'objet d'une mesure particulière lors du dernier discours sur le budget.

Le ministre délégué au Tourisme et ministre responsable de la région de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine, M. Maxime Arseneau, a en effet annoncé que 6 millions de dollars seront injectés au cours des quatre prochaines années pour la relance du tourisme dans cette région. Cette somme sera affectée au développement de l'industrie et à la promotion de la destination, de concert avec les partenaires touristiques de la région et Tourisme Québec.

Un groupe de travail sera formé de représentants de l'Association touristique de la Gaspésie, d'intervenants régionaux et de Tourisme Québec afin d'établir les priorités régionales en matière de développement et de commercialisation.

### Avertissements aux voyageurs

De nombreuses personnes profiteront, à compter des prochains mois, des offres avantageuses faites par les agences de voyages pour un séjour en Europe de l'Est, dans des pays comme la Hongrie, la Pologne,

la Slovaquie et l'ex-République fédérale de Yougoslavie.

Avec la guerre qui a nécessité l'intervention de l'OTAN dans ce coin du monde, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international du Canada recommande aux Canadiens de reporter tout voyage dans ce pays. En ce qui regarde les pays voisins, des avertissements touchant la sécurité des voyageurs ont été servis. Les crimes commis sur la voie publique ont augmenté, ces dernières années, en Hongrie comme en Pologne, surtout le soir, près des grands hôtels et restaurants de même que dans les transports publics.

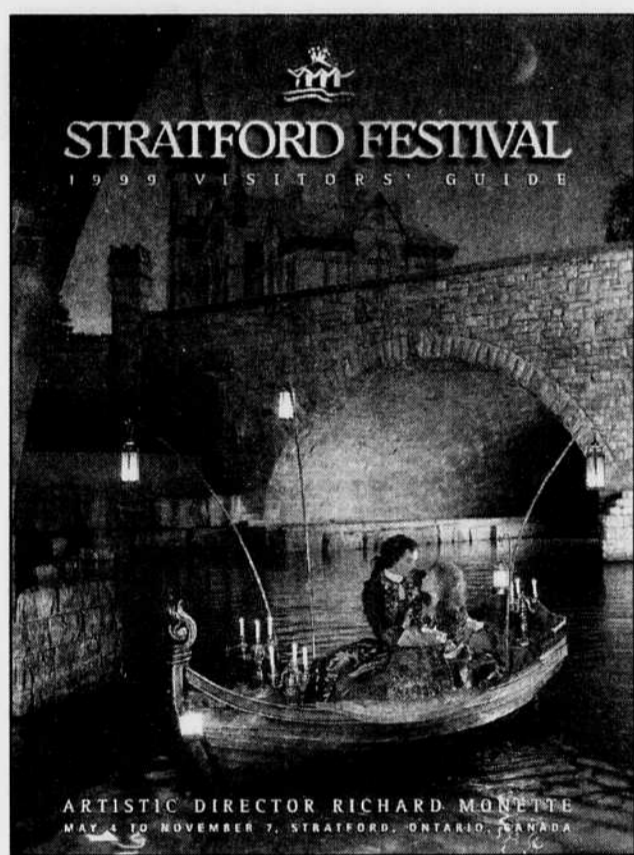
À Budapest, certains restaurants et certains bars imposeraient des tarifs exorbitants à leur clientèle, ce qui entraîne parfois de la violence. Les sacs-ceinture, où qu'ils soient portés sur le corps, sont la cible des voleurs à la tire. En Slovaquie, les cri-

mes violents sont rares mais les vols mineurs peuvent se produire dans les aéroports et les gares. Soyez donc sur vos gardes.

### Le temps de se sucrer le bec

Dans plusieurs régions du Québec, c'est déjà le temps de se sucrer le bec et les cabanes à sucre font courir les Québécois de même que les visiteurs étrangers. Il est possible de combiner la visite des érablières avec celle de certains attraits touristiques qui présentent une image bien différente au printemps.

La région de Chaudière-Appalaches avec la Beauce et la Côte du Sud compte de nombreuses cabanes à sucres tout comme la Montérégie, le Centre-du-Québec et la région de Plessisville et, bien évidemment, la Mauricie.



Les amateurs du théâtre shakespearien en trouveront pour leur goût dans le guide 1999 du Stratford Festival.

### RÉSERVEZ AVANT LE 31 MARS 1999

<b>exotik</b> tours	<b>GRÈCE</b>	"SUR LES PAS D'ULYSSE" Circuit classique et croisière 15 jours - 23 repas départ en mai	<b>2650 \$</b>
	<b>MAROC</b>	VILLES IMPÉRIALES et séjour à Agadir 12 jours - 20 repas départs 9 et 23 mai	<b>1494 \$</b>
	<b>TUNISIE</b>	CIRCUIT DÉCOUVERTE et séjour plage 12 jours - 20 repas départs 2 et 16 mai	<b>1624 \$</b>
	<b>RUSSIE</b>	CROISIÈRE sur la Volga 15 jours - 37 repas départ en juillet	<b>3144 \$</b>

**CLUB STAN BUY**  
Les voyages Stan-Buy Trois-Rivières inc.  
415, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: (819) 378-2629 • Téléc.: (819) 378-1617  
Ligne directe : 1-800-567-7048  
Louise Bourget, présidente. PERMIS DU QUÉBEC



### GRANDE SOIRÉE D'INFORMATION EUROPE 1999

**Mercredi 31 mars à 19 h 30**  
**HÔTEL BEST WESTERN, boul. Royal, Trois-Rivières.**  
Animateur : Claude Bolduc et Nathalie, votre guide.  
Information, audiovisuel, chansons, prix de présence, etc.

<b>GRÈCE</b> 8 au 23 octobre 1999	<b>ANGLETERRE ÉCOSSE IRLANDE</b> 28 août 16 jours	<b>LE POPULAIRE FRANCE-ITALIE SUISSE</b> 3 septembre 10 jours
--------------------------------------	--	--

<b>DÉCOUVERTE IBERIQUE</b> 16 septembre / 17 jours	<b>ESPAGNE - BAJONDILLO COSTA DEL SOL</b> <b>SPÉCIAL 3 SEMAINES</b> • 1er au 22 octobre • 22 octobre au 12 novembre • 5 au 26 novembre
---	--

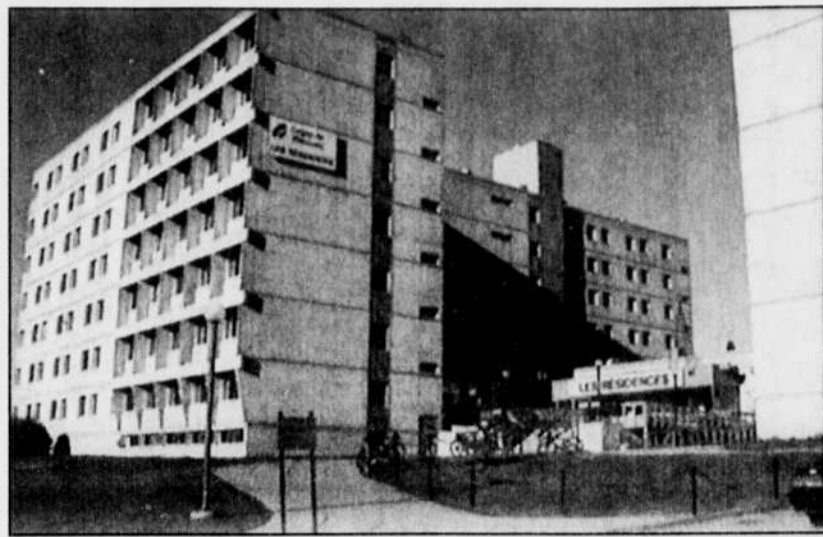
### OBERAMMEGAU - ITALIE - ISRAËL

**BON - RABAIS de 100 \$ à tous les visiteurs BIENVENUE À TOUS !** **Entrée gratuite**

Pour information: **374-0747**

### CINQ SUCCURSALES EN MAURICIE

<b>voies arc-en-tiel</b> Rive sud : Jacqueline Pouliot 263-2534	<b>Cap-de-la-Madeleine</b> 278, rue Saint-Laurent 374-0747	<b>TROIS-RIVIÈRES-EST</b> Place Jean XXIII 373-2747	<b>SHAWINIGAN-SUD</b> Boutique Shawinigan-Sud 537-5757	<b>TROIS-RIVIÈRES</b> Centre Les Rivières 373-4411
--	---	--	---	--



Les Résidences du Cégep de Rimouski offrent aux visiteurs une formule économique d'hébergement, à longueur d'année.

**BEAUX ET COURAGEUX**

**Gérard Pothier**  
COMÉDIEN • CONTEUR

Accompagné de  
**Gérard Baraton**  
Accordeoniste

**Jeu**  
**8 avril**  
**20 h**

Accompagné de  
**Gérard Baraton**  
Accordeoniste

**SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON**

Billets en vente à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte le soir du spectacle.  
Achats téléphoniques (819) 380-9797

**PHOTO-PASSEPORT (15 \$) GRATUITE POUR NOS CLIENTS**  
**+ 250 000 \$ ASSURANCE-VIE (transport public) GRATUITE pour nos clients**

Tous les départs de groupes sont garantis et accompagnés par des guides et accompagnateurs professionnels.

DES VOYAGES ET BIEN D'AVANTAGES  
DEMANDEZ VOS AIR MILES

### Nos destinations vedette cette semaine

**TUNISIE**

Départ 24 octobre

3 semaines ..... **1869\$ Tx incluses**  
4 semaines ..... **1869\$ Tx incluses**

Incluant:  
• 1 semaine de circuit  
• 2 ou 3 semaines séjour  
• 2 repas par jour

Accompagnateurs:  
Léo et Lisette Pellerin

**RABAIS 150\$/couple si réservé avant le 15 avril 1999**

**MINGAN + LABRADOR + MANIC 5**

**2 juillet - 7 jours**

**949\$ Tx incluses**

Tout inclus:  
• autobus  
• Train  
• Tous les repas + visites

Accompagné par  
Charles et Lise Saint-Onge

**RABAIS 100\$/couple si réservé avant le 15 avril 1999**

Prix par personne. Base 2 personnes / chambre

**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 880\$/couple sur nos programmes Europe**  
• TRAFALGAR • ESPRIT • CHANTECLERC

**SAMEDI OUVERT DE 9 h 30 à 16 h**

**Club Voyages Durocher**  
**539-6943**

1702, 41e RUE (Halles de la Mauricie)  
**Shawinigan**  
Interurbain gratuit: 1-800-401-7709  
Permis du Québec

# MÉGAGRILLE

## le nouvelliste

### Horizontalement

- 1 - Trois disparus en février - C'est tôt - Pascal
- 2 - Il n'a qu'un an - Métal blanc et brillant - Houe - Problème - Délais
- 3 - Années - Lawrencium - En matière de - Fixer profondément - Culture temporaire sur brûlis - Avant l'asphyxie
- 4 - Irisées - Tantale - Blocage - Pas couverte - Poisson - Lucarne - Bradype
- 5 - Fait penser à Astérix - Rappelle la neige - Qui cherche à attendre - Actinium - Est dans l'eau
- 6 - Travailler qqch avec minutie - Petite pièce - Elle est contagieuse - La fin de la tournée - Oui - Sert à lier - Des femelles qui ont une bonne écoute ? - Énorme pour un américain
- 7 - Aide à voir clair - Aiment l'eau douce - Lisière - Obséquieux - Lumen - Résine - Partie d'une fleur
- 8 - Sur une glace - Empreint de charme - Sélénium - Docteur - Abrév. rel. - Célèbre pour son temple d'Aphrodite
- 9 - Pour un secret qui n'est plus un secret - Peut faire courir - Note - Autrefois - D'un auxiliaire - Chlore - Argon
- 10 - Frissonne - Conjonction - Au début de Salt Lake City - Titane - Radon - Direction - Plante grasse
- 11 - Riv. de Suisse - Lacs - Astate - Pas souriants - Violences
- 12 - Premier - Vin doux - Peut créer un obstacle - Épinceter - N'a pas les deux pieds sur terre - A les deux pieds dans la même bottine
- 13 - Aff. de l'Adour - Romains - Petite mesure - Sont stupides - Article - Titre
- 14 - Met de l'ordre - On les aborde - Deux de Sade - Il est semblable - Francium
- 15 - Préposition - Pron. indéf. - Interroge sur l'identité - Pieu - Propre à un créateur
- 16 - Se fait lentement - Calife - Misée - Partie du jour
- 17 - Pron. pers. - Noble - On peut compter sur eux - Molybdène - Écrivain italien - Avant Lanka
- 18 - Instrument chirurgical - Compter des prières - Commencement - En Belgique - Groupe fermé de personnes
- 19 - Lié - Négation - Conjonction - Saisons - Recouvre les champignons - Stère
- 20 - Philanthrope américain décédé en février - Démonstratif - Petite plante vivace - Titre ottoman
- 21 - Terre - Fixe le déroulement des actes du culte - Voie - Règle - Métis
- 22 - Concurrent - Ch.-I. de cant. de l'Isère - Dieu - Astate - Adverbe - Titre
- 23 - Pron. indéf. - Sans éclat - Fer inv. - Vers - Fils de Noé
- 24 - Accumulation - Beaucoup - En musique - Au S. du Hedjaz - V. d'Allemagne - Il est sucré
- 25 - N'est pas profond - Comm. du Morbihan - Astate - Au tennis - Ne prie pas nécessairement - Article
- 26 - Fabuliste - Désaveu - Être à la fête
- 27 - Être fatigué - Cheveu - Un peu de blanc d'oeuf... - Fond - Impulsion - Réponse
- 28 - Possessif - Attacher - Pron. pers. - Très convaincant - Point cardinal - Fl. russe - Groupé par deux
- 29 - Arbrisseau - Les trois premières - Coupa - Avant CE - Promettait de l'or - Entité politique
- 30 - Dieu - Abrév. rel. - Métal - Contester - V. du Canada - Astate - Orient
- 31 - Premières - Un groupe - Après la signature - Fatigués - Il est lumineux - Un temps - Pron. personnel
- 32 - En Allemagne - Poisson osseux - Fait trembler - Sur le dos d'une bête - Parmi - Entretenues
- 33 - Elle s'accroche - Il aboie sans cesse - Se font vers l'arrière - Breuvage anglais - Billot - Guéri
- 34 - Marchandises - Certain - Erbium - Se déposent sur le bord des paupières - Arrivera en mars - Pour le moment, il est couvert
- 35 - Fête - Élément - Riv. d'Autriche - Une expérience bien bouleversée... - Césium - Tabac - A besoin de vent
- 36 - Radon - Prénom - Obtenu - Riv. de Roumanie - Pour deux - Mesure - Grecque - Pige
- 37 - Argent - Dans une légende - Alternative - Races - Dans une rose - Être - Arrivé - Arme
- 38 - Préposition - Strontium - Filet - Habile - Sainte - Vin blanc - Raisonnable

### Verticalement

- 1 - Une poule - Pour une époque à une autre - Pour un acide
- 2 - Bataille - Vieille cité - Écrivain français - ...en justice - Paresseux - Dégoûtant - Demi de bière additionné de grenadine
- 3 - Caractère sensuel - Palladium - Plante herbacée - Arête - Relatif à l'iléon
- 4 - Lawrencium - Offre une protection - Magnésium - Détachées - Renard
- 5 - Elle est contraire - Plante vivace - Partie du nom d'une comm. des Côtes-d'Armor - Avoir la charge d'un rôle - Est vertical
- 6 - Irlande - Poisson - Paysage - Négation - Fruit - Pron. pers. - Qui se rapporte au tissu glandulaire (pl.)
- 7 - Manganèse - Vent - Général portugais - Alertes - Propriétaire - Évoque le Viagra
- 8 - Flèche - Filet - Démonstratif - Société allemande - Mesure - Lien - En Norvège - Peintre britannique
- 9 - Abrév. rel. - Partie du corps... - Pron. dém. - Fils de Jacob - Déplace - Demi-cercle gradué - Note
- 10 - Id est - Point d'union - Indolent - Contrariée - Coule en France - Hic - Pron. personnel
- 11 - D'un auxiliaire - Faire un gros plan sur - Note - Équidé - Rubidium - Professionnel du spectacle - On y fait des fouilles
- 12 - Pour transporter un bébé - Ce n'est pas la fête - Plus vers la fin qu'au début - Feu - Vase
- 13 - Monnaie - Combinaison harmonieuse des lignes, des sons - Colère - Renseignement - Connaissait la gamme - Etat d'Europe - Incompétents
- 14 - Étudier - Carte - Cheilles - Vit dans les mers froides ou chaudes - Aventurier anglais - Suffixe
- 15 - Sur la Bresle - Regimbal - Article - Ne convient pas en février - Germanium
- 16 - Ce qu'il y a de meilleur - Belge - Terminaison - A peut-être surpris des amoureux ?
- 17 - De midi à midi - Gallium - Astate - Comm. de Belgique
- 18 - Concept - Tour - Note - Transporter sans trop de délicatesse
- 19 - Poisson - Originaire des pays de la Méditerranée orientale - Conducteur électrique - Avion - Connu
- 20 - Terbiu - Renforcement - Bonjour - Qui présente plusieurs aspects
- 21 - Par son charme, elle provoquait des naufrages - Pron. pers. - Prêtre italien - Police - Une page
- 22 - Des forces - Vagabonde - Tribunal du Saint-Siège - Note - Image
- 23 - Course bruyante - Assommer - Électronvolt - Chemins étroits
- 24 - Se déclara - Cité légendaire - Grecque inv. - Subalternes à qui l'on fait injustement endosser les fautes
- 25 - Femme de lettres française - Pour dissimuler son identité - Dieu - N'est plus là
- 26 - En Allemagne - Sert à rappeler - Exposées - Filet - Établie
- 27 - Note - Mot latin - Pron. pers. - Période - Vers - Absurde - Géniteurs
- 28 - Pas heureux pour la Saint-Valentin - Commence à être connu - Répondre - Guitariste de rock 'n' roll disparu il y a quarante ans - Idem
- 29 - Strontium - Oui - Moins frais - Id est - Terre - Langue - Note
- 30 - Faire obstacle - Cube - Période - Praséodyme - Ne suggère pas de lendemains - De vive voix - Aguiche
- 31 - Elle broutait - Silences - Promesses et menaces - Radon - Pouffé
- 32 - Pour une salade - Religieux - Elle est articulée - Étain - Un peu de liquide - Conjonction - Romains
- 33 - Division - Abréviation - Grecque inv. - Opéré - Dame - Fromage - Occire - Des gens
- 34 - Des liaisons - Mets délicat - Prénom - Sont nécessaires aux voyageurs de commerce
- 35 - Femme - Céréale - Ses fruits sont toxiques - Soldat renversé - Pron. pers. - Fleur
- 36 - Neptunium - Au même endroit - Au tennis - Troisième - Voy. jum. - Possessif - Entente - Mère d'Horus - Année
- 37 - Platine - Retrait - Économiste italien - Mouche - Monter en haut ! - Dispersé
- 38 - Harcèle de demandes importunes - Rubidium - Manière d'agir habituelle (vieilli) - Table de pressoir - Claires - Nettoyé

No 75

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		
1																																							1
2																																							2
3																																							3
4																																							4
5																																							5
6																																							6
7																																							7
8																																							8
9																																							9
10																																							10
11																																							11
12																																							12
13																																							13
14																																							14
15																																							15
16																																							16
17																																							17
18																																							18
19																																							19
20																																							20
21																																							21
22																																							22
23																																							23
24																																							24
25																																							25
26																																							26
27																																							27
28																																							28
29																																							29
30																																							30
31																																							31
32																																							32
33																																							33
34																																							34
35																																							35
36																																							36
37																																							37
38																																							38

Denyse Bélisle  
utilise le  
Petit Larousse 1994

La solution de  
la mégagrille  
sera publiée  
mercredi prochain

JEUX

MOT-MYSTÈRE

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: ARBUSTES ET ARBRISSEAUX

acacia	cade	haut	noisetier	sureau
airelle	ciste	hièble		
ajonc	coca	houx	obier	taille
alatern	cytise	hysope		troène
anis			poivrier	
atoca	feuille	jasmin		vigne
aubépine	flore		ronce	viorne
	fusain	kava		
bambou		khat	santal	
beau	garou		saule	
bétel	genêt	laurier	scrub	
bignone	genièvre	lilas	seringat	
bois	gnète		sesbanie	
buis	gnetum	mûrier	seve	

Solution du problème précédent: éblouissant

F	E	N	R	E	T	A	L	A	I	R	E	L	L	E
U	L	E	T	E	N	G	E	S	E	L	O	G	I	N
S	E	O	N	E	I	G	N	I	A	C	E	N	B	I
A	N	E	R	V	N	B	R	J	Y	N	A	T	C	P
I	G	L	K	E	A	V	O	T	I	B	T	D	E	E
N	I	A	T	S	I	N	I	E	S	A	B	A	E	B
N	V	U	U	O	C	S	V	E	G	I	T	B	L	U
A	M	R	P	A	E	R	S	N	G	A	R	O	U	A
T	A	I	L	L	E	P	I	N	E	T	S	I	C	C
S	J	E	H	I	T	R	O	E	N	E	A	S	X	A
A	A	R	R	I	E	N	U	S	S	C	T	U	H	C
L	S	U	A	S	E	N	U	S	Y	I	O	A	I	I
I	M	N	L	U	O	B	M	A	B	H	U	C	H	A
L	I	E	F	E	U	I	L	L	E	T	R	B	A	K
S	N	O	I	S	E	T	I	E	R	B	U	R	C	S



Un détecteur d'humidité

Matériel

Un crayon, une feuille de papier, du papier d'aluminium de la colle en bâton, du ruban adhésif, une retaille de carton (5 cm sur 5 cm), de la pâte à modeler.

Voici comment fabriquer un hygroscope, un instrument météorologique qui indique si l'air est sec ou humide.

— Taille une bande de 5 cm de largeur sur 30 cm de longueur dans la feuille de papier.

— Taille une bande semblable dans le papier d'aluminium.

— Applique soigneusement de la colle sur toute la bande de papier et pose-la sur la bande d'aluminium. Assure-toi que les deux bandes sont bien collées.

— À l'aide de ruban adhésif, colle la nouvelle bande (aluminium + papier) au bout du crayon.

— Enroule ensuite la bande autour du crayon (le côté aluminium doit être vers l'extérieur).

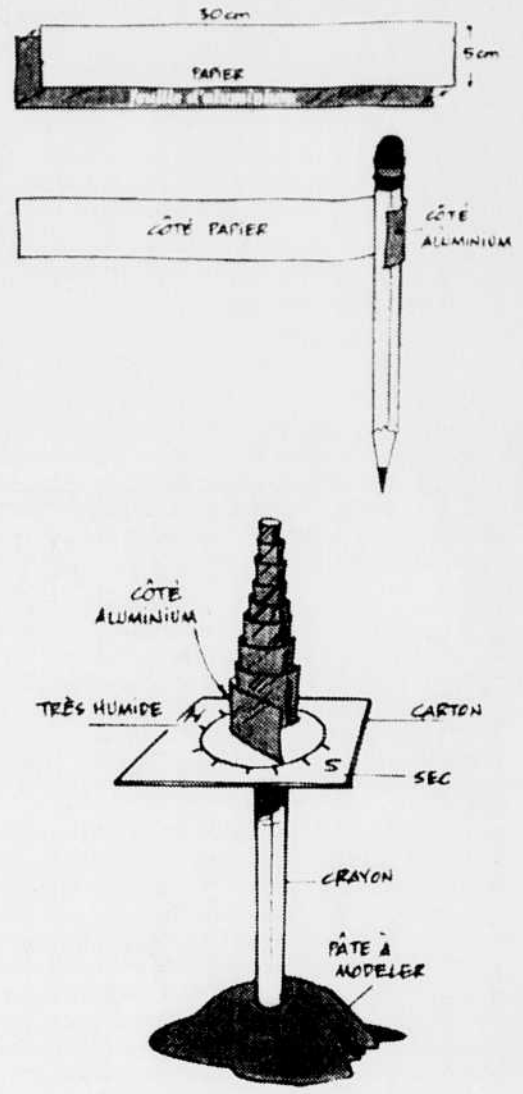
— Pour compléter ton hygroscope, trace un cercle sur le carton et réalise le montage illustré.

Le calibrage

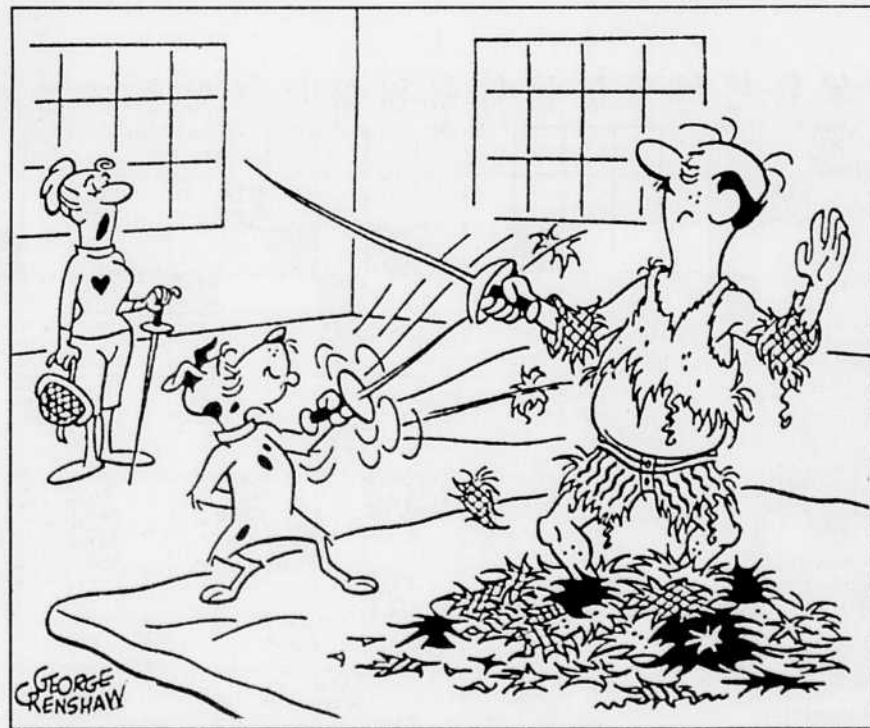
Avant de pouvoir se servir de l'hygroscope, il faut le calibrer. Pour ce faire, marque d'un trait l'endroit où le bout de la bande de papier touche le cercle de carton. Évalue le taux d'humidité de la pièce («normal», «humide» ou «sec») et inscris-le. Dépose ensuite l'hygroscope près d'une source de vapeur (humidificateur, contenant d'eau chaude, etc.) Lorsque la bande de papier cesse de bouger, trace un second trait et inscris «très humide», installe ton hygroscope dans diverses pièces et vérifie ce qui se passe.

Comment ça marche?

Le principe de l'hygroscope est simple. Comme l'humidité fait gonfler les fibres de papier, le papier s'allonge légèrement. L'aluminium, lui, est insensible aux variations d'humidité. Comme l'aluminium et le papier sont collés l'un à l'autre, le papier fait se dérouler la bande, par temps humide. Quand l'air est sec, le papier se contracte et fait s'enrouler la bande autour du crayon.



Fripon



RÉPONSE: sur une branche, entre des arbres noirs, sur une souche, dans les rochers, dans le tronc d'un arbre et la dernière dans les racines du plus gros arbre.

LE PROF SCIENTIFIX TE RÉPOND

Pourquoi est-ce que notre nez coule quand on pleure?



Tes paupières protègent tes yeux. Elles produisent constamment des larmes pour garder tes yeux humides afin qu'ils bougent plus facilement. Tes larmes protègent aussi tes yeux contre certains irritants, comme la poussière ou les vapeurs d'oignons.

Normalement, tes larmes s'écoulent par un petit canal dont l'ouverture se trouve dans le coin intérieur de ta paupière. Si tu tires un peu la paupière inférieure vers le bas, tu peux voir cette petite ouverture. Elle mène à l'intérieur du nez. Les larmes gardent ainsi tes voies respiratoires humides.

Lorsque tu pleures, à cause d'une irritation ou d'un chagrin, tes larmes sont produites en trop grande quantité pour être évacuées par ces petits canaux. Les larmes débordent alors sur tes joues. Ce surplus de larmes envahit également ton nez. Voilà pourquoi ton nez coule quand tu pleures.

## GASTRONOMIE

# Pâques sans oeufs c'est comme Noël sans sapin

Célébré depuis l'aube de l'humanité, l'oeuf symbolise la fertilité, la création et la vie nouvelle. Cependant, il fut longtemps considéré comme un aliment exclusivement printanier, mais il devint vite un élément essentiel de toutes nos traditions culinaires.

Chez tous les peuples anciens, chez les Persans comme chez les Celtes, on fêtait l'équinoxe de printemps en offrant des oeufs, qu'on n'hésitait pas à partager. Peints en rouge, on prenait ensuite grand soin d'en écraser la coquille, rituel qui permettait, croyait-on, de chasser l'hiver.

Paradoxalement, c'est l'interdiction même d'en consommer durant les 46 jours du Carême, instauré au IXe siècle, qui fera le grand succès de l'oeuf de Pâques. On accumulait les oeufs qui, une fois le jeûne terminé, étaient offerts aux serviteurs et aux enfants, qui s'en régalaient généralement en préparant une immense omelette pascale.

Puis, la pratique se raffine et, la noblesse trouvant de quoi meubler son oisiveté, chacun occupe les derniers jours de l'hiver à décorer les oeufs qu'on donnera à sa belle, à son maître ou à son roi. Dès le XVIIe siècle, la cour de France est très friande de ces oeufs de printemps, dont certains sont ornés par les plus grands artistes de l'époque.

Toutefois, c'est à la cour des tsars de Russie que la popularité de l'oeuf de Pâques atteint des sommets inégalés. Le génial joaillier Carl Fabergé, confectionneur, vers la fin du XIXe siècle, des oeufs faits avec de l'or, du cristal et de la porcelaine. Depuis, au sein de plusieurs cultures, des oeufs décorés à la main sont échangés en guise de cadeaux printaniers et jouent un rôle très important dans les cérémonies religieuses le matin de Pâques. Certaines familles conservent précieusement leur collection d'oeufs, transmis de génération en gé-

ration.

Émergeant tout droit des plus vieilles croyances, rapporté de Rome par le retour des cloches ou mystérieusement pondu par le lapin de Pâques, l'oeuf décoré, cru ou cuit, plein ou vide, en bois, en argile ou en argent, en sucre ou en chocolat, restera encore longtemps un témoignage incontestable d'amour et d'amitié.

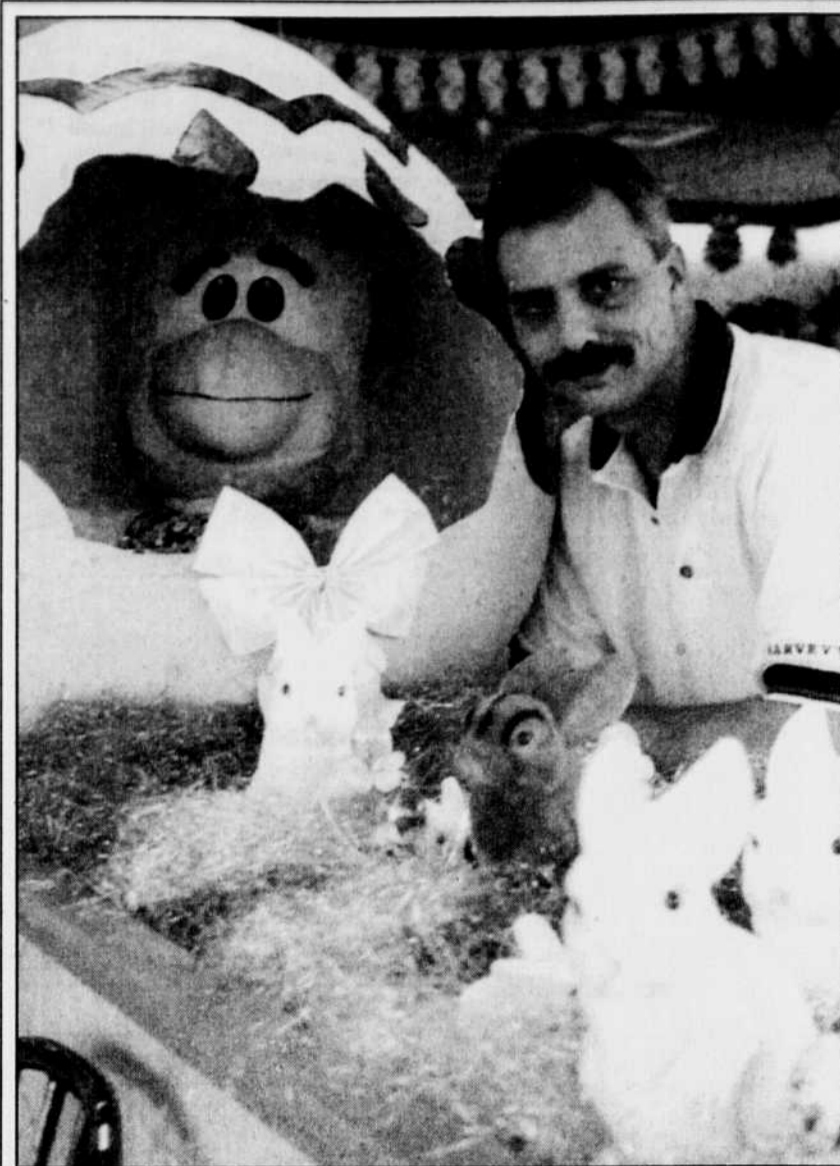
## Aux couleurs de Pâques!

Fêter Pâques sans oeufs, c'est comme fêter Noël sans sapin! Depuis plusieurs siècles, on célèbre cette fête en y associant les oeufs. Pour l'occasion, l'Office canadien de commercialisation des oeufs (OCCO) offre gratuitement un livret de recettes et d'idées de bricolage pratique intitulé «Cocodélites et cocobrico!»

La section «Cocobrico» recèle une foule d'idées originales et de trucs pour la décoration des oeufs de Pâques — par exemple, avec des pâtes alimentaires. Quant à la section «Cocodélites», elle propose, sous forme de fiches détachables, quelques délectables recettes pour le brunch. Ce livret est offert durant tout le mois de mars aux rayons des oeufs et du fromage dans les principaux magasins d'alimentation canadiens.

Faites la fête «en oeuf» à l'occasion du brunch de Pâques! D'autant plus que les oeufs, parce qu'ils constituent une excellente source de nutriments, contribuent au maintien d'une bonne santé. Le blanc d'oeuf fournit principalement des protéines de première qualité alors que le jaune contient des vitamines A, D, E et B<sup>12</sup>, du fer, et plus encore. Les oeufs font parti d'un régime sain et équilibré.

Pour de plus amples renseignements nutritionnels sur les oeufs, pour des idées de recettes et de bricolage, n'hésitez pas à consulter le site Internet de l'OCCO ([www.canadaegg.ca](http://www.canadaegg.ca)).



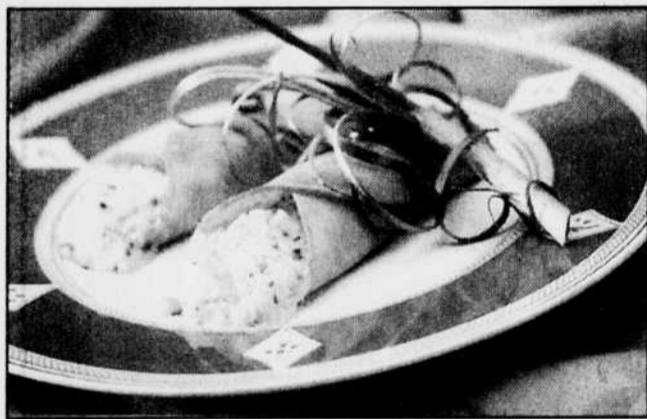
(Image-Média Mauricie: Marie Duhaime)

## Oeuf géant!

Le gérant du restaurant Harvey's de la rue Aubuchon à Trois-Rivières, Alain Bistodeau, a décidé de mettre les clients et les employés de ce resto dans l'ambiance de la fête de Pâques. Il a aménagé un oeuf immense, qui mesure un mètre de hauteur, entouré de quelques lapins.



Oeufs farcis



Rouleaux au jambon



Crêpes aux fruits

## Quelques recettes...

### Oeufs farcis

#### Ingrédients

6 oeufs cuits dur, écalés  
4 c. à table de mayonnaise ou de sauce à salade  
2 c. à table de céleri haché fin  
2 c. à table de moutarde de Dijon  
1 c. à table de persil haché fin

1/8 c. à thé chacun d'origan et de poudre d'oignon

Quelques gouttes de sauce Worcestershire

Sel et poivre au goût

1 boîte de chair de crabe à salade, égouttée

#### Technique

Couper les oeufs en deux sur le long. Enlever les jaunes. À l'aide d'une fourchette, écraser les jaunes; ajouter la mayonnaise, le céleri, la moutarde, le persil, l'origan, la poudre d'oignon, la sauce Worcestershire, le sel et le poivre. Ajouter la chair de crabe et bien mélanger. Remplir les cavités des blancs d'oeufs de la préparation de jaunes et décorer au goût. Servir immédiatement ou couvrir et conserver au réfrigérateur. Utiliser dans les 3 jours suivants. Donne une douzaine de hors-d'oeuvre. Variantes: Utiliser de la simili chair de crabe, du saumon ou du thon hachés fin.

Préparation: 10 minutes. Cuisson: 12 minutes

### Rouleaux au jambon

#### Ingrédients

8 oeufs  
1/3 tasse de crème de table  
2 c. à table de persil haché fin

1/2 c. à thé de sel assaisonné

1/2 c. à thé de fines herbes

1/8 c. à thé de poivre moulu

3 c. à table de beurre ou de margarine

1 pqt de fromage à la crème, coupé en petits morceaux

8 à 10 tranches de jambon minces, rondes ou rectangulaires

#### Technique

À l'aide d'un fouet, fouetter ensemble les oeufs, la crème, le persil, le sel assaisonné, les fines herbes et le poivre. Faire fondre le beurre dans une grande poêle. Verser la préparation aux oeufs dans la poêle et bouillir à feu mi-doux jusqu'à ce que les oeufs soient pris. Retirer du feu. Étaler les tranches de jambon; déposer sur chacune des tranches 1/4 tasse comble de préparation aux oeufs ensuite, rouler la tranche de jambon. Déposer sur une assiette de service. Décorer d'oignon vert ou de tranches de tomates chaudes et de persil. Donne 4 à 5 portions.

#### Truc

Utiliser de longues lanières de la partie verte d'un oignon vert pour attacher le centre de chacun des rouleaux de jambon farcis.

### Crêpes aux fruits

#### Crêpes — Ingrédients

3 oeufs  
1/2 c. à thé de sel  
1 tasse de farine tout usage  
1 1/2 tasse de lait  
3 c. à table de beurre fondu, tiédi

#### Technique

Dans un bol moyen, fouetter les oeufs et le sel. À l'aide d'un fouet, incorporer la farine, le lait et le beurre jusqu'à onctuosité. Couvrir et réfrigérer pendant au moins 1

heure, remuer la pâte avant de l'utiliser. Chauffer une poêle à crêpe de 7 ou 8 po jusqu'à ce qu'elle soit très chaude. Elle est prête lorsque quelques gouttes d'eau sautillent et s'évaporent aussitôt. Graisser la poêle avec un peu d'huile ou de graisse.

Soulever la poêle d'une main et, de l'autre, y verser environ 3 c. à table de pâte en une seule fois. Incliner la poêle en tous sens pour que la pâte s'étende et couvre entièrement le fond de la poêle. Cuire à feu moyen jusqu'à ce que le dessus prenne, environ 30 secondes. Dégager la paroi, retourner et cuire quelques secondes.

À l'aide d'une spatule, transférer la crêpe sur une grille pour laisser refroidir. Répéter le procédé pour utiliser le reste de la pâte. Donne environ 18 crêpes.

#### Garniture aux fruits — Ingrédients

1 boîte de morceaux d'ananas, bien égouttés  
2 boîtes de quartiers de mandarines, égouttés ou 1/2 tasse de moitié de quartiers d'oranges  
1/2 tasse de flocons de noix de coco sucrée  
1/4 tasse de yogourt ferme aromatisé à l'orange, au citron ou à la vanille

#### Technique

Mélanger tous les ingrédients ensemble. Réfrigérer pour amalgamer les saveurs. Déposer environ 1/4 tasse de garniture sur chacune des crêpes et replier au goût. Décorer de fruits frais et de yogourt supplémentaire. Arroser de sirop d'érable, si désiré. Donne 4 tasses.

#### Truc

Les crêpes peuvent être préparées d'avance et congelées. Empiler les crêpes refroidies, séparées d'une feuille de papier ciré. Déposer le paquet dans un sac à congélation refermable et congeler jusqu'au moment de l'utilisation. ●

## Quelques traditions...

### Des oeufs de Pâques pour tous les maux

■ Les oeufs pondus le Vendredi saint et mangés le matin de Pâques sont censés préserver des fièvres durant toute l'année!

Jetés au coeur d'un incendie, ils auraient le pouvoir d'éteindre aussitôt celui-ci. Et enterrés dans le jardin ou au bout d'un champ, ils éloigneraient la foudre et la grêle, et protégeraient les ruches.

### Des oeufs dans le sirop

■ Douceurs interdites en temps de Carême, les «oeufs dans le sirop» font cependant partie de plusieurs traditions du repas pascal. D'ailleurs, autrefois, on servait du sirop d'érable ou du sucre d'érable dans une coquille d'oeuf peinte aux couleurs de Pâques.

### La course aux oeufs

■ Vieille tradition française, la course aux oeufs consiste à laisser rouler des oeufs crus, marqués du signe

distinctif de leurs propriétaires, du haut d'une pente douce. L'oeuf ayant «survécu» au terrain accidenté et aux attaques des oeufs concurrents est alors déclaré «oeuf de la victoire». Il symbolise la pierre du tombeau qui roula sur elle-même pour livrer passage au Christ ressuscité.

### Armoires style «rococo»

■ Si les nobles français peignaient leurs armoires sur les oeufs qu'ils offraient à Pâques, les bourgeois et les paysans se contentaient plus souvent qu'autrement d'enduire les oeufs frais pondus de cire colorée, ce qui les enjolivait et en assurait la parfaite conservation.

### Guerre de Pâques

■ Les «guerres de Pâques», ces batailles rangées à coup d'oeufs crus, étaient pratiquées dans toute l'Europe médiévale.

La plus célèbre reste sans doute celle qui opposa vers 975, l'évêque et le doyen de la région de Chester, en Grande-Bretagne, aux choristes de la cathédrale. Tous les belligérants s'étant assurés d'importantes ré-

serve de «munitions», l'escarmouche éclata en plein milieu du service pascal et dura une bonne heure! Les registres précisent que, plusieurs semaines plus tard, on entendait encore craquer sous les sandales les coquilles éparpillées...

### Histoire allemande

■ Une tradition, venue d'Allemagne et observée également dans plusieurs régions du Québec, veut qu'on suspende des «oeufs rouges» aux branches des sapins, autre puissant symbole de renouveau et de pérennité.

### L'oeuf ou la poule?

■ Avez-vous résolu cette énigme? Qui apparut sur Terre en premier: l'oeuf ou la poule? En fait, il semble que les toutes premières poules reconnues furent des canes et des oies provenant de Chine, il y a plus de 6000 ans. La poule apparut en Inde 2000 ans plus tard et fit son entrée en Occident qu'au Ve siècle avant notre ère.

Mais une légende dit que l'oeuf vint en premier et qu'il aurait été pondu par... un lapin de Pâques! ●

# GASTRONOMIE

## Carré d'agneau glacé aux fines herbes et poivre noir

Voici la recette parfaite pour un dîner de Pâques. Très simple, elle peut facilement se faire en demi recette. Le cerfeuil, une des premières herbes à faire son apparition dans votre jardin, a un goût de réglisse qui se marie parfaitement avec l'agneau.

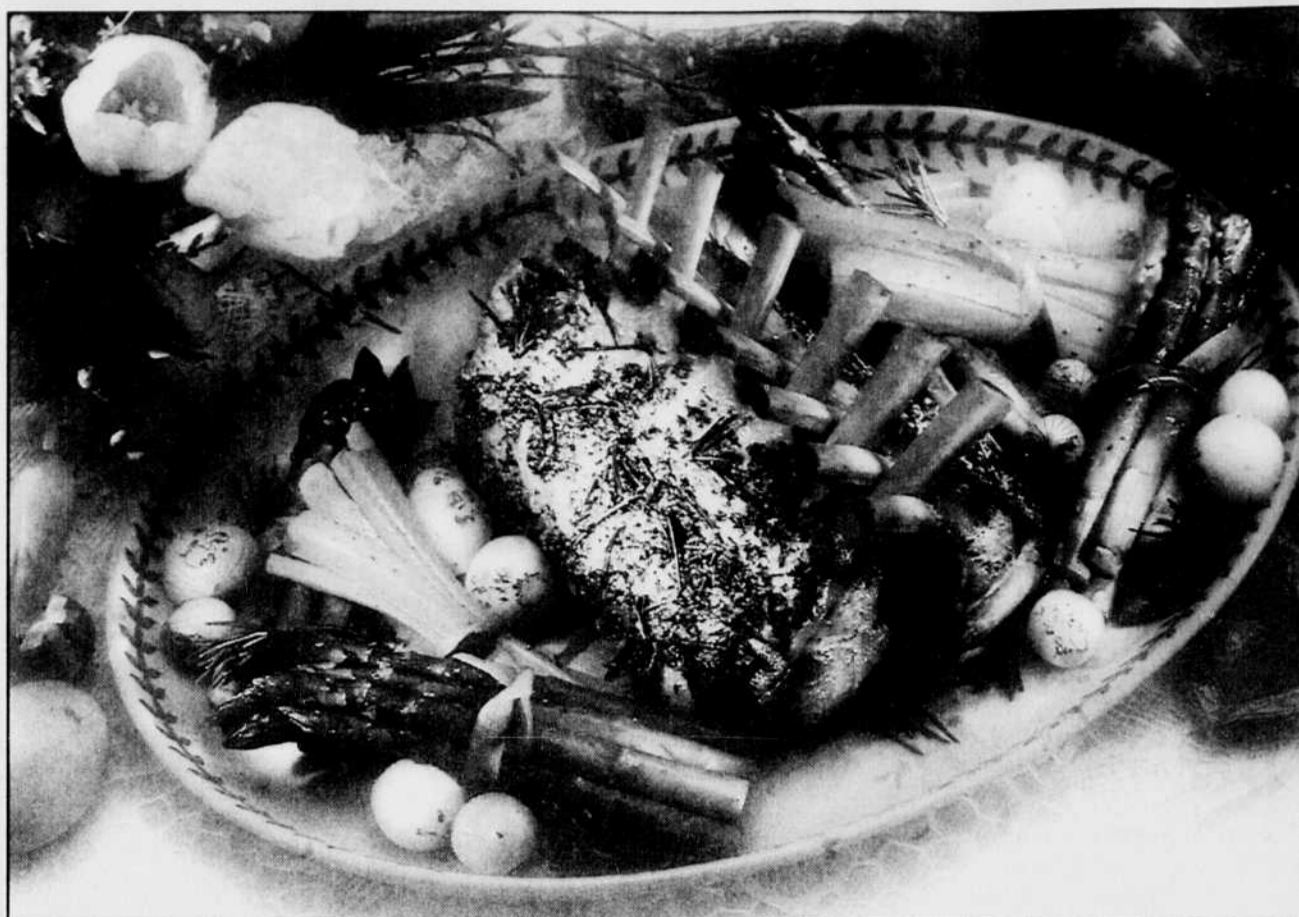
### Ingrédients

- 4 carrés d'agneau de lait de la Nouvelle-Zélande (7 ou 8 petites côtes par personne) décongelées
- 1 1/2 c. à t. d'huile d'olive
- 1 gousse d'ail émincée
- 1 c. à tab. de poivre noir écrasé grossièrement
- 1 c. à tab. de cerfeuil frais émincé (ou 1. à t. séché)
- 1/2 c. à t. de romarin
- 1/4 c. à té. de thym séché

### Techniques

Assécher l'agneau en tapotant et le badigeonner d'huile. Mélanger l'ail, le poivre, le cerfeuil, le romarin, le sel et le thym. Enrober l'agneau de ce mélange, couvrir et réfrigérer pendant au moins 2 heures.

Préchauffer le four à 475°F (240°C). Placer les petites côtes dans une rôtisserie peu profonde, le gras sur le dessus et faire rôtir pendant 10 minutes. Réduire la chaleur à 375°F (190°C) et rôtir durant 20 autres minutes ou jusqu'à ce que la température intérieure atteigne 130°F (55°C). Transférer sur une planche à découper et laisser reposer sous une tente de papier d'aluminium pendant 5 minutes. Découper entre les os et servir. Donne 6 à 8 portions.



## Les cabanes à sucre

### Acheter et conserver les produits de l'érable

On peut se procurer les produits d'érable sur le marché au détail soit directement du producteur soit en se rendant sur les lieux de l'érablière ou en s'adressant à l'un des nombreux comptoirs que les producteurs utilisent pour vendre leur marchandise ou encore par le biais de détaillants.

Le sirop d'érable est aussi vendu en vrac ou en baril par les producteurs à des usines de transformation qui le transforment et le revendent sous différentes formes. Les produits de l'érable sont donc disponibles en grands contenants, en petits contenants ou en portions individuelles.

Depuis 41 ans à votre service

### CABANE À SUCRE ALAIN LADOUCEUR

**SPÉCIAL SUR SEMAINE POUR L'ÂGE D'OR**  
**MUSIQUE SAMEDI SOIR**  
**PROMENADE EN TRAINÉAU, SAMEDI ET DIMANCHE**  
**OUVERT 7 JOURS DÎNER et SOUPER**

841, rue Savoie, Saint-Justin  
 Sur réservation : (819) 227-4847 (sans frais de Trois-Rivières)

### L'ÉRABLIÈRE LES 7 FABLES

12400, boul. Saint-Laurent, Précieux-Sang  
 Ville de Bécancour, à 7 minutes du pont Lavolette

**AMBIANCE FAMILIALE**  
 Prix spéciaux pour groupe de l'âge d'or sur semaine.  
 Deux salles pouvant accueillir 35 ou 100 personnes

**Menu traditionnel à volonté**  
 Samedi et dimanche midi, tours de chevaux pour enfants  
 «GRATUIT» balades en voiture sur roues  
 Réservez tôt et n'oubliez pas d'apporter votre boisson.  
 «Toasts sur poêle au bois»  
 Chez nous, PAS DE PRESSE pour manger, on ne sert qu'une tableée.  
 (819) 379-6252 (819) 294-9525, Justin - Membre de la FADOQ

### LES SUCRES À LA RIVARDIÈRE

215, rang 8, Saint-Sylvere

**BUFFET À VOLONTÉ**

- Soupe aux pois
- Soupe aux légumes
- Patates fricassées
- Jambon
- Saucisses dans sirop d'érable
- Grillade, oeufs
- Fèves au lard
- Omelette au four
- Salade de chou
- Fromage
- Marinade maison

**Nos desserts**

- Pouding dans sirop d'érable
- Oeufs dans sirop d'érable
- Tarte au sirop d'érable
- Crêpes
- Sirop d'érable pur
- Tire sur la neige
- Thé, café, lait et pain

Apportez vos consommations  
 Capacité de 170 personnes  
 Réservez votre table en tout temps.

25 minutes de Trois-Rivières  
**(819) 285-2595**

### LA HÉTRIÈRE SAINTE-GERTRUDE

(819) 297-2941

### SOUPER DE CABANE À SUCRE

Surveillez notre prochain souper **MEURTRE ET MYSTÈRE**

### CABANE À SUCRE LAC MONDOR

**Soirée dansante avec disco**

LÉONARD GÉLINAS, propriétaire  
 MENU TYPIQUE DE CABANE À SUCRE SERVI À VOLONTÉ  
 Sirop et tire d'érable purs.  
 Apportez votre boisson alcoolisée.  
 Trois salles à votre disposition.  
 Salle privée pouvant accueillir 50 personnes et plus.

Promenade en traineau tiré par cheval (sur réservation)

**RÉSERVEZ TÔT POUR PÂQUES**

3900, 85e Avenue, Sainte-Flore-de-Grand-Mère  
 Pour réservations, téléphonez au: **(819) 538-8759**

### CABANE À SUCRE chez GUY

DEUX SALLES DISPONIBLES

**MENU**

- Soupe aux pois
- Fèves au lard
- Omelettes
- Jambon
- Bolognaise
- Grillades
- Pommes de terre

**APPORTEZ VOS BOISSONS ALCOOLISÉES**

**DESSERT**

- Crêpes
- Trompette
- Tire sur la neige

**BREUVAGES**

- Café • Thé • Lait

136, 2e Rang, Saint-Narcisse  
**(418) 328-3731 (819) 693-0067**  
 Sans frais de Trois-Rivières

### Cabane à sucre Marcel et Ginette Leblanc

Prenez votre temps pour déguster un menu typique de cabane à sucre à volonté.

**RÉSERVEZ TÔT! BIENVENUE À TOUS!**

- Vente de produits de l'érable
- Tire sur la neige
- Ambiance familiale
- Apportez votre boisson alcoolisée

2 salles disponibles, maximum 60 personnes  
 Rang Saint-Charles, à Saint-Prospier (418) 328-3519 (sans frais de Trois-Rivières)

### BIENVENUE À LA CABANE À SUCRE CHEZ LAURENT GRAVEL

RANG SAINT-CHARLES (route des Prairies), Saint-Prospier  
 À proximité du Centre d'interprétation de l'érable.

**« FÊTE AUX SUCRES »**

- Ambiance familiale
- Produits de l'érable
- Visite des installations

**LA FAMILLE GRAVEL PLUS DE 20 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LES SUCRES**  
 CAPACITÉ 60 PERSONNES

**PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES EN SEMAINE**  
**OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À LA FIN D'AVRIL**  
 POUR RÉSERVATIONS :  
**(418) 328-3774 - 328-8303**  
 SANS FRAIS DE TROIS-RIVIÈRES  
 www.ara.qc.ca/gravel

### Cabane à sucre Reine Des Érables INC.

**Réservez tôt!**

**BIENVENUE À TOUS!**

« La Marmite »

- Soupe aux pois
- Soupe aux légumes
- Salade de chou
- Omelette nature
- Fèves au lard
- Grillades de lard
- Jambon • Fougère Boucannerie
- Pommes de terre
- Marinades maison
- Tarte au sucre
- Crêpes
- Sirop d'érable pur
- Thé • café • lait
- Tire sur la neige

- Accessible aux handicapés
- Musique d'ambiance
- Promenade en traineau
- Visite des installations
- Cueillette de l'eau d'érable avec cheval et tonneau
- Licence complète
- Accommodation pour 350 pers.
- 1 salle de 300
- 1 salle de 50

RÉSERVATIONS sans frais de T.-R. **224-7720**  
 Renald Deshaies, animateur VOTRE HÔTE  
 Rang 10, Saint-Wenceslas ROLLAND CHARBONNEAU

### ÉRABLIÈRE AUX MILLE ÉRABLES

ANITA et ANGÉLO TRÉPANIÉ

**OUVERT 7 JOURS**

En semaine, place aux aînés avec un musicien et animatrice pour les groupes (danse de ligne et autres).  
 samedi soir disco avec animation  
**Angelo et Anita Trépanier vos maîtres sucriers**

Une invitation de la famille Bouchard

Promenade en traineau tiré par des chevaux

### MENU TRADITIONNEL À VOLONTÉ

Apportez votre boisson.

**SPÉCIAUX SUR SEMAINE POUR GROUPE D'ÂGE D'OR**  
 1370, rang Petit-Bois, Louiseville  
**(819) 228-4499**

### L'Érablière du Lac

**FIN DE SEMAINE: MUSIQUE LE SAMEDI SOIR BALADE EN VOITURE**

**EN SEMAINE PRIX SPÉCIAUX POUR GROUPES**

VOUS OFFRE:

- Menu typique de cabane à sucre (à volonté)
- Permis d'alcool complet
- Service de traiteur
- Produits de l'érable à l'année
- Vaste stationnement

492, LAC-À-LA-PERCHAUDE, SAINT-TITE

Pour réservations:  
**(418) 365-3217 (418) 365-6408**  
 Dépositaire des produits Dominion & Grimm Inc.

### La Seigneurie Volant

Saint-Paulin

### Fête des sucres

Une invitation spéciale du seigneur Volant...

Votre journée comprend:

- le repas, festin de l'érablière de l'intendant
- la balade en carriole tirée par des chevaux
- l'accès au site de La Seigneurie Volant
- Glissade • Ski de fond • Raquette • Patin (location d'équipements en sus)
- la visite guidée de la microbrasserie
- le pourboire

**2250\$ / personne**  
 (taxes en sus)

**DÉCOUVREZ NOTRE MAGNIFIQUE CABANE À SUCRE EN BOIS ROND AU DÉCOR RUSTIQUE.**

3550, chemin des Trembles  
 Saint-Paulin  
**1-800-789-5968**

### NOUVEAU SAMEDI MIDI

Venez vous amuser en famille.  
 Spécial 10 \$ / adulte.  
 Tours de poney (samedi et dimanche)  
 Animatrice pour vos enfants.

1671, route 153, Sainte-Thècle  
 à 15 minutes de Grand-Mère  
**(418) 289-2348**  
**Téloc. : (418) 289-3879**  
 Internet : angelot@globetrotter.qc.ca  
 Produits en vente chez Ginette Dupont,  
 1850, boul. Jacques-Cartier, Trois-Rivières, tél. : (819) 371-3378

GASTRONOMIE

# Rencontre de deux cantons

## Le Festival du canard s'installe à Bromont

Petites douceurs  
de  
**Pâques**

**Brunch 19,95\$**

2 services pour mieux vous accueillir  
10 h 30 et 13 h 00

EN SOIRÉE  
**Table d'hôte 24,00\$**  
À PARTIR DE

Prix spéciaux pour gens de l'âge d'or et enfants

RÉSERVATION :  
**819.233.2200**

17575, BOUL. BÉCANCOUR  
SECTEUR SAINT-GRÉGOIRE  
BÉCANCOUR



Bromont (PC)

Après avoir subi l'an dernier de gros ennuis avec sa programmation champêtre, le Festival international du canard des Cantons-de-l'Est déménage et s'installe à la station touristique Bromont.

«Nous venons de signer une entente pour les cinq prochaines années, se réjouit le directeur de l'événement, Jacques Ouimette. Avec l'accès à tous les aménagements de la station, 60 % des activités pourront se vivre à l'intérieur. Ce qui ne nous empêchera pas de proposer des choses à faire à l'extérieur si les conditions climatiques sont favorables.»

L'automne dernier, le mauvais temps avait transformé l'emplacement des activités champêtres, situé sur un terrain non drainé de Bromont, en un immense bourbier. Se-



bénéficiait déjà d'une bonne fréquentation avec sa foire automnale. Là, nous allons travailler en partenariat avec eux et les visiteurs pourront jouir simultanément des deux événements», poursuit M. Ouimette.

La prochaine édition du Festival du canard se déroulera du 1er au 31 octobre. C'est la Suisse alémanique (allemande) qui sera le pays hôte.

Comme cette portion de la Suisse se trouve à l'est du territoire et que celui-ci se divise en cantons, il y aura donc cette année une heureuse rencontre entre gens des Cantons-de-l'Est du Québec et des Cantons-de-l'Est... de la Suisse.

Quatre chefs cuisiniers suisses ainsi qu'un chef de la principauté du Liechtenstein viendront au Québec faire goûter leurs petits chefs-d'œuvre culinaires. M. Ouimette indique que les noms de tous ces chefs sont répertoriés dans l'édition 1999 du Guide Michelin gastronomique.

Débordant la station touristique de Bromont, la programmation du Festival international du canard nécessitera la participation d'une vingtaine de restaurants de la région.

D'autres changements et nouveautés du festival seront annoncés ultérieurement. ●

lon M. Ouimette, l'édition 1998 fut si catastrophique que l'on songea à abandonner complètement cette activité.

Ces préoccupations semblent maintenant oubliées. Les organisateurs s'enthousiasment déjà à l'idée d'organiser d'autres rendez-vous au pied, aussi bien qu'au sommet de la montagne, et de disposer d'un immense stationnement et de plusieurs autres installations.

«La station touristique Bromont

## Brunch de Pâques

à l'Auberge Gouverneur

Voici un petit aperçu pour mettre l'eau à la bouche

Œufs à la Scandinave  
Saumon en Bellevue et ses escortes maritimes

Côte de bœuf coupe en salle  
Rôti d'agneau coupe en salle  
Jambon à l'érable coupe en salle

Les délices du maître pâtissier  
Gâteries de votre chocolatier

**Dimanche 4 avril**

**19,95\$** (taxes et service en sus)

Deux services à 10h00 et à 12h30



**GOVERNEUR AUBERGE**

SHAWINIGAN

1100, PROMENADE DU SAINT-MAURICE, SHAWINIGAN  
POUR INFORMATION ET RÉSERVATION COMMUNIQUEZ  
AU **537-6000**

Le restaurant  
Chez Claude  
vous convie  
à son

**Brunch de Pâques**

Enfant 8<sup>95</sup>\$  
Adulte 17<sup>95</sup>\$

Chez **CLAUDE**

1 Service: .....Midi (continuel)  
En Soirée: .....Table d'hôte d'occasion  
et menu à la carte

*Réservez tôt*

5800, boul. Royal,  
Trois-Rivières-Ouest  
Qué. G9A 4P2  
www.casteldespres.com  
Réservation 375-4921

**BRUNCH de PÂQUES**

1er service à 10 h 30  
2e service à midi 30

Adulte: 9<sup>95</sup>\$  
Enfants 10 ans et moins 4<sup>95</sup>\$

**SOUPER de PÂQUES**

Buffet froid et chaud  
à partir de 18 h

Adulte: 15<sup>95</sup>\$  
Enfants 10 ans et moins 7<sup>95</sup>\$

**Le Châtelain**

1069, Thibaud Nord  
Cap-de-la-Madeleine  
Réservations :  
**379-0144**

**Venez nous redécouvrir**  
LE NOUVEAU CONCEPT DE LA  
PORTE DE LA MAURICIE

Nouveau menu  
Nouveau décor  
Nouvelle ambiance  
Buffet à volonté

Brunch tous les dimanches 9,25 \$  
Buffet du samedi soir 14 95 \$  
Buffet du dimanche (dans les salles) 12,95 \$

En plus, menu de cabane à sucre

**RÉSERVEZ TÔT POUR PÂQUES**  
LE DIMANCHE 4 AVRIL  
BUFFET DU MIDI dans les salles  
BUFFET DU DIMANCHE SOIR dans le restaurant  
EN PLUS, MENU DE CABANE À SUCRE.

**5\$** COUPONS - RABAIS (buffet)  
POUR 2 PERSONNES ADULTES  
SUR RÉSERVATION  
AVEC CE COUPON  
Le dimanche 28 mars 1999  
seulement, non-jumelable

**LA PORTE DE LA MAURICIE**  
HÔTEL & RESTAURANT

Autoroute 40, sortie 174  
Yamachiche  
(15 minutes de Trois-Rivières)  
**(819) 228-9434**  
sans frais : 877-228-9434

Venez célébrer Pâques avec nous.  
**DIMANCHE 4 AVRIL**  
Dîner pascal à partir de 11 h.  
**Buffet de Pâques 18<sup>95</sup>\$**

**Froid**  
Le carpaccio de bœuf  
La viande de dinde froide  
Le saumon en chaud froid  
Les assortiments de terrine  
Le plateau de fromages  
Charcuterie  
Les salades :  
Fusili au crabe  
Tomates et concombres  
César  
Taboulé  
Les légumes à la grecque  
Les crudités

**Chaud**  
Le gigot d'agneau rôti et son jus à la fleur de thym  
Le rôti de bœuf saucé au poivre vert  
Le sauté de veau chasseur  
La lasagne au poulet  
La coquille de fruits de mer gratinée  
Les cuisses de grenouille à la provençale  
Les crevettes à l'ail  
Le riz pilaf, le gratin dauphinois  
Le chou braisé et les carottes glacées

**Plateau de dessert**  
Tarte au sucre  
Crème caramel  
Saint-Honoré  
Tarte aux pommes  
Choix de gâteaux  
Salade de fruits

**de Flore's**  
AUBERGE

24 chambres climatisées

4291, 50e Av., Sainte-Flore de Grand-Mère  
Tél. : 538-9340 1-800-538-9340

## GASTRONOMIE



Ce poulet à la parmesane est un mets simple à préparer et très délicieux. On peut l'accompagner de pâtes et des haricots verts sur lesquels vous verserez une larme d'huile d'olive et du zeste de citron frais.

## Du poulet au menu

Cette semaine, deux plats à base de poulet et un dessert. La première préparation est de style méditerranéen. La deuxième est de mon modeste cru. Quant au dessert, il me rappelle mes premières tentatives culinaires tirées des livres de Louise Lambert-Lagacé.

### Poulet à la parmesane

On le sait, les choses les plus simples sont parfois les meilleures. En voici un exemple avec la prochaine recette. A noter que vous pouvez enduire le poulet de chapelure quelques heures à l'avance et le réfrigérer. Suggestions d'accompagnement: des pâtes et des haricots verts sur lesquels vous verserez une larme d'huile d'olive et du zeste de citron frais. Quatre portions.

#### Ingrédients

- 4 suprêmes de poulet d'environ 200 g chacun
- 1/2 tasse de chapelure italienne ou régulière
- 1/4 de tasse de fromage parmesan râpé
- 1/4 de tasse de persil
- 1 oeuf, battu
- 2 c. à table d'huile d'olive ou végétale
- 2/3 de tasse de sauce spaghetti (de votre choix)
- 1/2 tasse de mozzarella

#### Technique

Placer les suprêmes de poulet entre deux feuilles de papier ciré. Amincir à l'aide d'un rouleau à pâte en partant du centre, jusqu'à ce qu'ils deviennent environ 1/2 po d'épais.

Dans un bol, mélanger la chapelure, le fromage parmesan et le persil. Passer le poulet aminci dans l'oeuf battu puis l'enduire de chapelure.

Dans une poêle, chauffer l'huile sur feu moyen-fort. Y mettre le poulet et cuire de 8 à 10 minutes. Tourner 1 fois durant la cuisson.

Pendant ce temps, réchauffer votre sauce spaghetti. Verser le mozzarella dans la sauce. Lorsque le fromage est fondu, verser sur les escalopes de poulet.

Servir un petit vin rouge du Languedoc, genre vin de pays à dominance syrah ou grenache ou encore un Montepulciano d'Abruzzo.

### Poulet mariné

#### sauce aux canneberges

Voici une recette de mon invention, inspirée bizarrement d'un plat de lapin à la pomme grenade. Le rapport entre les deux mets? Et bien voici. Dans le plat de lapin, on suggérait du jus de canneberges comme substitut à la pomme grenade. Cette dernière étant introuvable au moment de l'exécution, et le lapin un peu hors de prix, l'idée du poulet sauce canneberges m'est alors venue. Aussi, en y incorporant la tomate séchée, qui contient beaucoup de sel, un contraste avec la saveur acide et sucrée de la canneberge s'est avéré des plus intéressants, en plus d'ajouter de la couleur à l'ensemble. Servir avec un légume vert et un riz.

Prévoir donc un temps de marinade.  
Quatre portions.

#### Ingrédients

- environ 800 g / un peu moins de 2 lbs de suprêmes de poulet
- 2 c. à table d'huile végétale
- Un roux: 1 c. à table de farine et 1 c. à table de beurre ou de margarine
- 1/2 tasse de bouillon de poulet
- Marinade
- 1 tasse de jus de canneberges
- 1/2 tasse de tomates séchées, coupées en petits morceaux de 1/2 po
- 1 c. à thé d'ail broyé
- 1 c. à soupe d'échalotes françaises, taillées finement

Facile à préparer, ce dessert sera populaire tant auprès des petits que des grands. Par gourmandise, accompagner de crème glacée à la vanille.

1 c. à table de fines herbes séchées

2 c. à table d'huile d'olive

sel et poivre au goût

#### Technique

Tailler les suprêmes de poulet en morceaux de 2 po X 2 po environ.

Verser les ingrédients de la marinade dans un plat, et laisser mariner les morceaux de poulet pendant 2 heures.

Assécher les morceaux de poulet avec des serviettes de papier et réserver la marinade.

Chauffer les 2 c. à table d'huile dans une poêle à feu moyen-fort. Faire revenir le poulet jusqu'à ce qu'il soit d'un beau brun doré sur toutes ses faces puis retirer du feu. Envelopper dans du papier d'aluminium et réserver.

Chauffer le roux dans la poêle à feu moyen puis verser la marinade et le bouillon de poulet. Porter à ébullition et faire réduire jusqu'à épaississement (environ 10 minutes).

Remettre le poulet dans cette sauce et bien enduire.  
Servir un vin rouge espagnol ou un Pinot noir jeune.

### Carrés aux bleuets

Facile à préparer, ce dessert sera populaire tant auprès des petits que des grands. Par gourmandise, accompagner de crème glacée à la vanille.

#### Ingrédients

- 1 gros oeuf
- 1/2 tasse de lait
- 1/2 tasse de yogourt nature
- 3 c. à table d'huile végétale
- 2 tasses de farine
- 1/2 tasse + 3 c. à table de sucre
- 4 c. à table de poudre à pâte
- 1/2 c. à thé de sel
- 1 1/2 tasse de bleuets frais ou surgelés
- 2 c. à table de noix de Grenoble hachées finement
- 1/2 c. à thé de cannelle

#### Technique

Préchauffer le four à 400°F. Graisser un moule à gâteaux carré de 8 po.

Dans un grand bol, mélanger l'oeuf, le yogourt, le lait et l'huile. Dans un autre, tamiser ensemble la farine, la 1/2 tasse de sucre, la poudre à pâte et le sel. Incorporer au mélange d'oeuf en mélangeant bien. Ajouter les bleuets. Verser la pâte dans le moule à gâteaux.

Dans un petit bol, mélanger le reste de sucre, les noix de Grenoble et la cannelle. Parsemer la pâte de ce mélange. Mettre au four et cuire de 20 à 25 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit bien doré et qu'un cure-dents inséré au centre du gâteau en ressorte propre. Laisser refroidir sur une grille pendant 10 minutes. Découper en carrés et servir chaud. ●



## Des vins de pays à 30 \$

Cela peut surprendre, mais il faudra s'y faire parce que la qualité des vins de pays ne cesse d'augmenter. Oui, mais de là à passer de 10 \$ à 30 \$, il y a un sérieux écart me direz-vous? Je suis d'accord avec vous. A prime abord c'est assez difficile à accepter. On a déjà de la difficulté à suivre le train de vie des vins d'origine contrôlée et réputée, s'il faut en plus déboursier trois fois plus pour un vin de pays...



Gilles Magny

Calmons-nous et essayons de voir les choses différemment. D'une part, il faut savoir que le coût des terrains prestigieux, avec les années, est devenu faramineux (exemple: plus de 1 000 000 \$ pour 1 hectare de premier cru en Bourgogne) ainsi que les charges fiscales qui en découlent. Figurez-vous, un instant, propriétaire d'une petite parcelle de terrain produisant un cru réputé. Pourquoi vendriez-vous votre vin moins cher que celui de votre voisin? Et, pourquoi aussi ne pas le vendre plus cher puisque vous trouvez le vôtre meilleur? Vous avez une hypothèque très lourde à rembourser et des taxes foncières très élevées à rencontrer. D'autre part, le client semble disposé à payer, puisque vos stocks s'écoulent bien d'année en année. Vous répartissez donc ces deux principaux facteurs, plus ceux de la culture, de la production, de la mise en marché, etc., sur le coût de votre bouteille... et hop! Elle se vend 120 francs au domaine même, 150 dans les grandes surfaces et peut-être 50 \$ au Canada.

Il est légitime de se demander, après avoir accepté l'augmentation due à l'appétit des autres intervenants, si nous ne payons pas pour autre chose que la qualité du jus dans notre verre. La seule façon de le vérifier c'est de goûter les vins à l'aveugle. Tout est là! Le prestige, la rareté et le sentimentalisme peuvent parfois nous induire en erreur, alors la seule façon de vérifier la réelle qualité d'un vin, c'est de le comparer avec d'autres... sans préjugés.

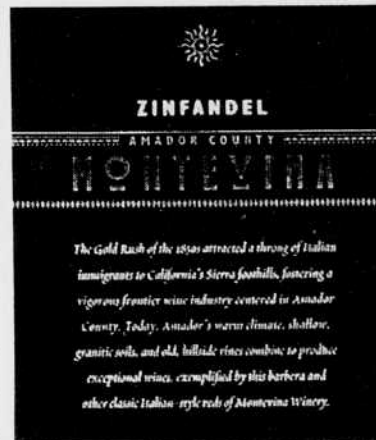
Tout ceci pour en arriver au Fortant Réserve 1996 Vin de Pays Chardonnay (+508382 à 25,50 \$). Un vin tout en fruit avec une finale délicatement boisée comme celle des très grands Bourgogne. Rappels de poire et de pêche au sirop. Un vin sûrement à revoir. Il a été traité aux petits oignons. Son prix ne représente pas ici le coût d'exploitation des vignes en Vins de Pays, mais celui justement de tous ces soins qui en font un grand vin en devenir. Vous payez donc le jardinier et non le banquier. Il est à glisser dans une dégustation à l'aveugle tout comme son frère: le Merlot 1996 Fortant V d P (508366 à 30 \$). Dans ce dernier cas, il faudra attendre un peu. Le vin ne donnera peut-être pas sa pleine mesure tout de suite comparativement à certains monstres des États-Unis ou du Chili? Mais, sans conteste, il affronte déjà bien des Bordeaux vendus au même prix. C'est un vin très fin aux tanins de qualité supérieure. Ses arômes sont ceux du cépage jeune, auréolé de notes de bois subtiles et de grande classe.

Enfin, ce n'était là qu'une question d'opinion... pour étayer ma plaidoirie. Il restera à vérifier tout cela un jour. En attendant, le Montepulciano d'Abruzzo 96 Jorio de la maison Umani Ronchi (+862078 à 15,70 \$) dont je vous ai parlé il y a deux semaines, est arrivé. Il est d'une teinte violacée et d'une concentration forte pour un vin offert à ce prix. On y détecte à loisir, des odeurs de cerise, de prune et de cuir. Il est ferme en bouche, un peu retenu encore pour l'instant. Une couple d'années et il sera à son meilleur. Un bon achat pour la cave ou... pour la cuisine dès maintenant.

Il en est revenu du Château Pesquière Côtes du Ventoux 1994 (+743922 à 18,85 \$). Vin de syrah et de grenache toujours fiable. Belles odeurs de fruits noirs et de venaison. Tannicité râpeuse et finale qui enduit et parfume. Une évocation italienne de vin du Rhône méridional.

Pour un changement, essayez le Zinfandel 1996 Montevina Winery (+347609 à 16,85 \$) de Californie. Oui, un vin peut sentir la framboise. Celui-ci en est la preuve. En bouche, ce fruit est tout aussi présent, bien acidulé et sans lourdeur. Il est vendu dans une bouteille coiffée de bas pour faire du *work out* à un prix quasi hors compétition.

Vous êtes curieux et ouvert sur le monde? Voyez ce que l'on arrive à faire en Argentine avec le Norton Privada 1995 de la Bodega Norton (+860411 à 21,55 \$). Un drôle de nom pour un vin argentin? C'est Edmund James Palmer Norton, ingénieur à la compagnie des chemins de fer de Buenos Aires, qui fonda cette maison au début du siècle. Cette cuvée est constituée de cabernet sauvignon, de merlot et de malbec en parts égales. C'est un vin qui évoque au nez, le Madiran par ses teintes animales. Il est en bouche, très fin, doux et délicat. Il envoie en finale un rappel de framboise lui aussi. Il était quelque peu contesté à notre table de dégustation mais d'autres comme moi, l'ont trouvé de très bon à excellent. Il vaut certainement l'essai. ●





**L'HOROSCOPE**

par **Véronique Charpentier**

Si vous désirez une consultation personnelle ou suivre un cours d'astrologie, téléphonez à (450) 689-5174 ou écrivez à Véronique Charpentier, 940, rue des Primeveres, Laval, P.Q. H7X 2V6, en envoyant une enveloppe préaffranchie.

**Du 27 mars au 2 avril**

**BÉLIER: (21 mars au 20 avril)**

**AMOUR:** Vous avez plus de plaisir avec les amis cette semaine. Des surprises agréables vous attendent.  
**TRAVAIL:** Vous ressentez plus de liberté d'action face à votre vie professionnelle. Gains financiers possible.  
**SANTÉ:** Ne faites pas d'abus à table.

**TAUREAU: (21 avril au 20 mai)**

**AMOUR:** Vous pensez très fortement à consolider des liens entre vous et votre partenaire. Certains d'entre vous seront déçus.  
**TRAVAIL:** Servez-vous activement de vos moyens intellectuels pour déjouer certains obstacles.  
**SANTÉ:** Ne vous laissez pas envahir par des pensées négatives.

**GÉMEAUX: (21 mai au 21 juin)**

**AMOUR:** L'entourage aura beaucoup d'influence sur vous. Vous êtes très sensuel.  
**TRAVAIL:** Mettez-vous à jour dans vos papiers et principalement dans votre correspondance. Vous dégagez une bonne énergie pour les autres.  
**SANTÉ:** Intellectuellement, vous êtes en forme.

**CANCER: (22 juin au 23 juillet)**

**AMOUR:** Vous avez beaucoup d'interrogations par rapport à votre vie personnelle. Certains d'entre vous prendront des décisions qui peuvent changer leur vie.  
**TRAVAIL:** La prudence est de mise sur le plan financier. Soyez le plus objectif possible surtout dans le domaine financier.  
**SANTÉ:** Dormez davantage. C'est nécessaire pour être en forme.

**LION: (24 juillet au 23 août)**

**AMOUR:** Vous êtes parfois plus agressive. Cela peut nuire dans vos relations avec l'entourage.  
**TRAVAIL:** Les échanges avec les autres peuvent vous apporter beaucoup. Financièrement, cela rentre.  
**SANTÉ:** Gérez mieux votre énergie.

**VIERGE: (24 août au 23 septembre)**

**AMOUR:** Vous avez plus d'enthousiasme que d'habitude. Cela rend vos relations avec les autres plus agréables.  
**TRAVAIL:** Vous prenez des moyens plus concrets pour vous réaliser. Cela donne de bons résultats tant sur le plan professionnel que financier.  
**SANTÉ:** Vous êtes en bonne forme.

**BALANCE: (24 sept. au 23 octobre)**

**AMOUR:** Du soleil commence à réapparaître dans votre vie personnelle. Certaines personnes vivent l'amour avec un grand A.  
**TRAVAIL:** Tracez-vous une ligne de conduite dans vos affaires. Cela vous permettra d'avancer sans trop faire d'erreurs.  
**SANTÉ:** Il serait utile de faire un petit bilan de santé.

**SCORPION: (24 oct. au 22 novembre)**

**AMOUR:** Votre passion est à son maximum. Certains d'entre vous seront même très possessifs dans leurs relations amoureuses et amicales.  
**TRAVAIL:** Plus vous serez en action, plus vous aurez de chance de réussir. Une personne peut vous aider à atteindre vos buts.  
**SANTÉ:** Couvrez-vous bien car le rhume vous guette.

**SAGITTAIRE: (23 nov. au 22 décembre)**

**AMOUR:** Vous passez d'une extrême à l'autre. Vous pouvez vivre l'harmonie comme le conflit, cela dépend essentiellement de vous.  
**TRAVAIL:** Vous faites des efforts. Cela vous permet de stabiliser certains secteurs de votre travail.  
**SANTÉ:** Offrez-vous un programme beauté. Cela vous fera du bien.

**CAPRICORNE: (21 déc. au 20 janvier)**

**AMOUR:** Quelques petites sorties seront au rendez-vous. Cela a un effet positif sur vous et sur ceux qui vous entourent.  
**TRAVAIL:** Vous devez garder le contrôle de vos finances. Cependant, vous pouvez faire certains changements si vous le jugez nécessaire.  
**SANTÉ:** Octroyez des périodes de détente.

**VERSEAU: (21 janvier au 19 février)**

**AMOUR:** Vous pouvez vous attendre à de bonnes nouvelles cette semaine. Une personne sera très proche de vous.  
**TRAVAIL:** Vos idées font du chemin dans votre tête, mais aussi dans celle des autres. La communication est favorisée.  
**SANTÉ:** Votre esprit est vif.

**POISSONS: (20 février au 20 mars)**

**AMOUR:** Vous passez par toute la gamme d'émotions. Les rires comme les pleurs sont de la partie.  
**TRAVAIL:** Vous savez vous servir de votre réseau de contacts pour progresser dans votre vie professionnelle. Rentrées d'argent possibles.  
**SANTÉ:** Vos émotions sont fortes. ●

*Les BD du samedi*

**HAGAR L'HORRIBLE** par **Dik Browne**



**BLONDINETTE** par **Young**



**PEANUTS et le bon vieux CHARLIE BROWN** par **Schulz**



**BAPTISTE** scénario et dessin par **André-Philippe Côté**



**INSOLITE**

**Où est E.T.?**

■ Columbus, Ohio (AP) — E.T. est enfin «rentré maison»... ou en tout cas sa statue. Haut de 1,20 mètre, cet objet à l'effigie du célèbre extra-terrestre a récemment disparu de l'enseigne d'un magasin de voitures de Columbus (Ohio).

Le propriétaire du magasin, Ellis Terrel, inévitablement surnommé E.T. depuis la sortie du film de Steven Spielberg en 1982, s'est montré surpris par ce vol, expliquant que la statue en plastique avait été à moitié remplie de ciment avant d'être solidement fixée au bâtiment... «Ça n'a pas été une tâche facile. Celui qui la voulait, la voulait vraiment!»

Ellis Terrel a immédiatement prévenu la police et fait imprimer des prospectus offrant une récompense à quiconque lui fournirait des renseignements sur ce rapt. «E.T., rentre à la maison! 500 dollars de récompense», peut-on lire sur l'appel.

Mais E.T. court toujours. ●



**Chanceux!**

La Colombie-Britannique a connu un des hivers les plus doux de son histoire. Pour la première journée du printemps, le week-end dernier, il a fait 20°C à Vancouver. Pendant qu'à Québec, on commence à dégeler et, voir fondre la neige, Dawn et Steve Morrey ont enfilé short et t-shirt pour amener leurs enfants pratiquer à vélo. En toile de fond, des montagnes de neige à couper le souffle. Bande de chanceux!